



El mayor espionaje de la historia belga
40 SOVIETICOS, DENUNCIADOS

Se aproxima otro escándalo semejante al de Londres

Pág. 12

Los Obispos de Asturias denuncian:

La Ley de enseñanza presenta graves síntomas estatales

OVIEDO, 16 (Europa Press).— A través de la oficina de Prensa del Arzobispado de Oviedo, se ha facilitado el texto de un documento elaborado por los obispos de la citada provincia eclesiástica, en el que analizan la promulgación de la Ley General de Educación y la reforma educativa que esta ha supuesto.

En el documento, tras señalar que la Iglesia ha proclamado en numerosas ocasiones el principio de libertad de enseñanza, y el reconocimiento de este principio por la Ley General de Educación, se pone de relieve que las disposiciones dictadas para la aplicación de la Ley de Educación, presentan síntomas de una tendencia estatificadora. Esta tendencia presenta síntomas de una tendencia estatificadora. Esta tendencia viene marcada por algunos aspectos, tales como los siguientes: se realizan planificaciones de la enseñanza sin que intervengan los centros de enseñanza no estatal; se proyecta la creación de centros estatales cerca de centros que no tienen esta condición, estableciendo así una competencia; se conceden a los centros estatales las posibilidades para establecer el bachillerato unificado que no se han otorgado a los centros no estatales; a los centros no estatales se les exige declaraciones de precios mientras que los estatales no lo han hecho, etc.

NO SE FACILITA INFORMACION

El documento de los obispos de la provincia eclesiástica de Oviedo, pone de relieve asimismo que a la mayoría de los centros no estatales no se les ha facilitado todavía la financiación necesaria para que puedan ofrecer una enseñanza gratuita, lo cual hace difícil la situación de dichos centros.

LA FORMACION RELIGIOSA

Tras aludir el problema de las "sección filiales", el documento se refiere a la enseñanza religiosa en los centros docentes y recuerda que es competencia directa e ineludible de los obispos el conceder libremente la misión o mando eclesiástico a quienes han de realizar oficialmente la enseñanza de la fé en los centros docentes estatales y no estatales.

ARAC
expres

Y ARCHIVO MUNICIPAL
BIBL. 18
1137

Depósito legal: Z - 22 - 1970 **DIARIO DE LA TARDE**
Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN | SABADO, 16 DE OCTUBRE DE 1971
Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
Marcial 2 - Teléf. 21 69 83 - Télex 58 054 | Precio: 5 Pesetas. Año II - Número 536

El presidente asesinado del Malaga, noticia.

Reunión de sus acreedores

Se les ofrece el 50% de las cantidades adeudadas

MALAGA, 16 (Europa Press).— Unos sesenta acreedores del fallecido industrial y presidente del Club Deportivo Málaga, don Antonio Rodríguez López, se reunieron en el restaurante del "hotel San Antonio", de Torremolinos, convocados por un grupo de personas que actúan a manera de comisión liquidadora, según informa hoy el diario "Sol de España".

La citada comisión hizo una oferta —ultimatum a los acreedores del señor Rodríguez López para que renunciasen al cincuenta por ciento de las cantidades que tiene pendientes de pago, a cambio de recibir el resto al contado. Ante esta oferta, se produjeron reacciones diversas entre los reunidos, y mientras un grupo de estos abandonó la sala en medio de visibles muestras de protesta, otro aceptó estudiar las condiciones propuestas.

Participaron en la reunión, los señores Pereira, tesorero del club malagueño y hombre de confianza del fallecido presidente., Torres Liguera, procurador de los Tribunales, y un hermano del difunto.

Alfredo Landa en Zaragoza



El popular actor de nuestro cine, Alfredo Landa, ha venido a Zaragoza, donde se le va a entregar la Placa de Honor al artista más taquillero de la temporada. Cuando, ésta mañana, le ha sido mostrada la placa, Alfredo se ha quedado un ratito callado y después ha dicho: "Esto es demasiado"...

Usted lector, y nosotros y todo el mundo, sabe que no es demasiado. Alfredo Landa se lo merece todo. Aunque sólo sea por hacernos reír tantas veces. Aunque sólo sea por su humanidad... ¡Felicidades Alfredo!

HOY, ANALISIS POLITICO



Por PEDRO CALVO HERNANDEZ

Pág. 13
ZARAGOZA
por ALFONSO PASO



"ADIOS CIGÜEÑA, ADIOS"

SIEMBRA LA POLEMICA

● UNA PELICULA CON NIÑOS, SOLO PARA MAYORES

MADRID, 16 (Crónica de Europa Press, por Marcelino Martín Arrosagaray, en exclusiva para "ARAGON/express").— Una película ha conseguido la polémica, los piropos, el resquemor, la intranquilidad y hasta los insultos, una película española, naturalmente, porque si el celuloide nos hubiese llegado de más allá de cualquiera de nuestras fronteras, no sería noticia ni su éxito ni valdría la pena montar sobre ella una crónica periodística.

La película de masas se llama "Adios cigüeña, adios" y es de uno de nuestros

mejores valores cinematográficos: Manolo Summers. Es su octava película y creo que todo lo que se puede decir de ella es que ha conseguido ser —espero no recordar mal— la primera película de educación sexual que se ha hecho en este país, que "ha pasado" en este país y que, además de todo, se proyecta.

La historia es así: niños, entre ocho y quince años, se vez mezclados en una situación complicada, provocada por dos adolescentes enamorados que mantienen una relación íntima. Paloma, de trece años, queda embarazada y tanto

ella como Arturo, el padre del futuro niño, son ayudados por todos sus amigos que, de paso, van conociendo y descubriendo personalmente todos los detalles de un mundo que hasta entonces les era absolutamente inexistente. Con formidable sentido de la solidaridad, los chavales consiguen resolver eficazmente hasta los menores detalles del complicado problema.

Queda bien claro que todos los niños demuestran, en la película, cómo y hasta qué punto se puede prescindir de "todas las deformaciones sociales y partiendo de cero crear algo mucho más perfecto". Sus padres y educadores no los han aleccionado de forma correcta.

Algunos críticos —como la autora del anterior entrecomillado— analizan y elogian ampliamente esta última realización de Summers, quien, siguiendo la línea de recreación de un mundo que les queda lejos pero que les causó las correspondientes deformaciones, sabe reproducirlo con sensibilidad y acierto.

La polémica, era lógico que se produjera en esta ciudad, en este país, cuando temas parecidos, aunque más bruscamente tratados, levantan polvaredas en algunos círculos de los mismos países desarrollados.

"PALO A LOS CAVERNÍCOLAS"

Veamos lo que dice por ejemplo el doctor y psiquiatra Álvarez Villar, entrevistado en una encuesta que publica un diario de la tarde. Lo que manifiesta está muy relacionado con el "contraste de pareceres" que ha surgido como postre del estreno de "Adios Cigüeña, adios".

"La película viene a reforzar la nueva orientación de la pedagogía —dice el doctor Álvarez Villar— que pretende, por encima de todo, aclarar los problemas de la sexualidad. Es una película valiente y bien planteada. Conviene dar un palo a los cavernícolas que quedan todavía. Ya es hora de que despierten y se den cuenta de que estamos en 1971..."

Parece como si se pudiese empezar a pensar en que terminarán, por fin, los cuentecitos de hadas, aunque con los primeros pasos del proceso se recrudezcan las polémicas y las voces de quienes no piensan igual, sino todo lo contrario.

La película ha sido y es noticia. Es sobre todo el primer paso y creo que el comienzo de una polémica que igual supone algo positivo para los auténticos interesados en el tema: los niños. Niños que, por cierto, no tendrán acceso legal a la proyección de "Adios cigüeña, adios", debido a que en las taquillas hay un letrero que dice "autorizada sólo para mayores de 18 años".

españa
expres

● LA BODA DE VICTORIANO VALENCIA



MADRID.— El diestro Victoriano Valencia ha contraído matrimonio con su prometida la señorita Paloma Díaz. La ceremonia se ha celebrado en la madrileña iglesia de la Concepción.—(Foto Europa Press).

En las Universidades Complutense y Autónoma de Barcelona

● CREACION DE LAS FACULTADES DE CIENCIAS DE LA INFORMACION

MADRID, 16.— (Europa Press).— El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy un decreto por el que se crean las facultades de Ciencias de la Información en las universidades complutense de Madrid y Autónoma de Barcelona.

En la Facultad de Ciencias de la Información de la Complutense se impartirán las enseñanzas de las tres ramas de estos centros: Periodismo, Ciencias de la Imagen Visual y Auditiva y Publicidad.

Por su parte la autónoma de Barcelona impartirá en la nueva facultad solamente las enseñanzas de Periodismo, con carácter inicial. Ambas universidades solicitaron, en su día, la creación de estas facultades y recientemente ha propuesto sus planes de estudio.

● CRESPO MONTES nuevo vicesecretario general técnico de la Presidencia del Gobierno

MADRID, 16 (Europa Press).— Hoy publica el "Boletín Oficial del Estado" el nombramiento de don Luis Fernando Crespo Montes como vicesecretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, según dispone una Orden de este departamento.

También se publica una Orden, por la que se dispone el cese de don Antonio de Juan Abad como vicesecretario general técnico de la presidencia del Gobierno, ya que fue nombrado recientemente secretario general técnico del Ministerio de la Vivienda.

Boxeo

● VICTORIA DE DURAN SOBRE CASTER Aísa y Dele hicieron combate nulo

BARCELONA, 6 (Afil).— José Durán (69,200) venció anoche a los puntos al nigeriano Jimmy Caster (69,100) en una pelea aburrida concertada a ocho asaltos, dentro de la categoría de los pesos superligeros. El triunfo del español fue justo ya que el nigeriano cayó en dos ocasiones en el octavo asalto bordeando el fuera de combate. Este era el combate estelar de la velada disputada en el "Gran Price" barcelonés.

En otro combate, Jonathan Dele (59) y Luis Aísa (6), hicieron combate nulo en una confrontación de muy escasa calidad, dado el estilo embarrullado de ambos boxeadores. Aísa pidió la revancha que le fue

concedida inmediatamente por Dele.

En los restantes combates, Andrés Martín (61), de Madrid, fue batido a los puntos por José María Rey (6), de Guipuzcoa, en el curso de una pelea muy movida que fue del agrado del público, pero no así la decisión arbitral dando vencedor al norrieto que fue protestada por un amplio sector de aficionados, quienes opinaban que un nulo había premiado con entera justicia el valor desplegado por ambos pugiles.

Anteriormente, Blasco venció a los puntos a Alberto Flores, tras una pelea muy dura.

En el telonero, combate de aficionados a tres asaltos, Homel Gallifa (67,100) venció por igual decisión a Luis Segura (67).

EL MINISTRO DE HACIENDA EN AVILES

AVILES, 15 (Cifra).— Por vía aérea ha llegado esta noche al aeropuerto de Asturias, el ministro de

Hacienda, Alberto Monreal Luque. El ministro visitará la región asturiana durante unos días.

¡LOS GRANDES ESTRENOS DEL LUNES!

¡Un crimen sin resolver que a Ud. le intriga!

★

¡Atrapada por el terror, quería escapar de la repentina oscuridad de los bosques!

★

¿QUIEN LO HIZO?..

¿QUIEN LO HIZO?..

Esta será su continua pregunta hasta el final!

★

Mayores 18 años



DE REPENTE, LA OSCURIDAD

PAMELA FRANKLIN
SANDOR ELES
MICHELE DOTRICE

DIRECTOR
ROBERT FUEST
TECHNICOLOR



AVENIDA Sala Especial GNE DE ARTE Y ENSAYO

El estreno en Cines de Arte y Ensayo de la divertida y original película "Le Départ" gran primer premio "Oso de oro" de Berlín y clasificada en primer lugar por la crítica oficial del Festival.



JEAN-PIERRE LEAUD · CATHERINE DUPORT · JACQUELINE BIR
PAUL ROLAND

VERSION ORIGINAL FRANCESA CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL

MAYORES 18 AÑOS

ASOCIACIONES: SIN HOMOGENEIDAD

LOS hombres públicos siguen haciendo declaraciones políticas a los periódicos, con lo que éstos se convierten en soportes de pronunciamientos con más frecuencia, tal vez, que los discursos o las intervenciones en las Cortes. Así, el ministro de Industria, López de Letona, acaba de decir en una entrevista para "Nuevo Diario" que habría que encontrar una vía libre para un proyecto de asociaciones de acción política y que existen dificultades obvias que provienen del hecho de que es preciso dar con una solución que, de algún modo, deje claras las cosas, en el sentido de que una asociación de acción política no pueda convertirse en partido político.

Los partidarios del asociacionismo tendrán que agradecer, al menos, a López de Letona este pronunciamiento que difiere notablemente de algún colega suyo del Gabinete, quién se ha manifestado recientemente contrario a la introducción en España de este tipo de asociaciones. No dejará de haber quién piense que, ante un problema de tal trascendencia, no parece haber una completa homogeneidad entre los miembros del actual Gobierno. Es un asunto éste en el que cada uno hace la guerra por su cuenta.

PARALISIS Y RECESION

MIENTRAS tanto, hay que meditar una realidad que de nuevo acaba de exponer Udina Martorell en "Diario de Barcelona": que el desarrollo político experimentado en el seno del sistema hasta el referéndum de 1966 parece como si "se hubiera, hasta cierto punto, paralizado, incluso con recesión". Grave asunto, se mire por donde se mire, pues cinco años de "parálisis" (con vuelta atrás incluida) no se recuperan en cuatro días, máxime cuando no se vislumbra una voluntad de rectificación o de "relanzamiento". No se trata sólo de temas permanentes, como puedan ser el asociacionismo o la regionalización, sino que la "parálisis" se detecta en cada coyuntura concreta, como es el caso del presente proceso electoral para la renovación de las Cortes y del Consejo Nacional del Movimiento.

LOS PROCURADORES

SEMANAS atrás, he comentado las elecciones de los grupos familiar y local. En estos días, son los sectores sindical y corporativo de las Cortes los que centran la atención electoral. Los sindicatos tienen adjudicada la parcela más extensa en el terreno de juego de las Cortes. Son ciento cincuenta los españoles que corresponden a los procuradores representantes de la Organización Sindical. Un centenar aproximado de ellos son los elegidos con una cierta —aunque lejana— relación con las bases de los afiliados, mientras que los demás son elegidos de modo mucho más indirecto aún, cayendo muy cerca de la simple designación.

BIFUNCIONALIDAD

EN todo caso, existe un problema previo de bifuncionalidad, que es consustancial al sistema de democracia orgánica. Un hombre puede ser un magnífico sindicalista, un auténtico líder de los trabajadores (o de los empresarios), pero en principio no veo



ANALISIS POLITICO

Por Pedro CALVO HERNANDO

ninguna razón para presuponerle unas aptitudes paralelas en un campo tan distinto como es el parlamentario y legislativo, para el que son indispensables unas condiciones de carácter político general con una amplísima visión de conjunto de la entera problemática nacional.

LABERINTO

POR otro lado, interesa mucho ver cuál sea la concatenación existente entre estos procuradores y la masa laboral a la que habían de representar. No se eligen, desde luego, por sufragio directo de los millones de trabajadores inscritos en la Organización Sindical, pero tampoco son elegidos en segundo o tercer grado. Empezamos porque la base electoral se reduce exclusivamente a la altura de los componentes de los órganos centrales de los Sindicatos Nacionales y entidades afines. Y, en muchos casos, todavía nos encontramos con un subsiguiente y complicadísimo mecanismo de intermediarios y compromisarios antes de llegar definitivamente a la elección de procurador. Si se tiene en cuenta esto y se mira además desde aquellos órganos centrales para abajo, nos percatamos del intrincado laberinto que separa a los procuradores de los enlaces sindicales, y mucho más de las bases reales del mundo del trabajo.

Alguien escribió que "una vez más, nos encontramos ante una elección de grado enésimo de grado aproximadamente incalculable". Y nadie ignora que, a medida que los grados electorales se multiplican, la representatividad decrece. Y a medida que las bases se alejan, los problemas se difuminan y los intereses primarios palidecen ante los concretos intereses de las clases políticas que viven intensamente en las alturas.

PROCURADORES CORPORATIVOS

EN cuanto a las elecciones de los procuradores representantes de Colegios, Corporaciones y Asociaciones Profesionales, cuando tales entidades son de carácter únicamente nacional, la elección se realiza por sufragio directo de todos sus miembros mientras que, cuando están organizadas también a niveles provinciales o regionales, la votación se realiza mediante compromisarios, uno por cada demarcación, los cuales a su vez son elegidos por todos los integrantes del

correspondiente Colegio o corporación provincial. El carácter representativo de estos procuradores es, en principio, bastante fuerte, pues se trata de elecciones de primero y segundo grados. Lo que sucede, es que el número de representados (los miembros de esas entidades) es bastante exiguo si se compara con la población total del país. Este es otro de los grandes problemas de la llamada democracia orgánica.

EL SISTEMA DE CARA A EUROPA

EL acceso a las Cortes, pues, viene condicionado por un enmarañado y múltiple sistema que se interpone entre los españoles y el pueblo español en su conjunto. Sin pronunciarse ahora sobre su idoneidad, lo cierto es que ello constituye una de las facetas que más obstaculizan la homologación del vigente sistema político español con los sistemas imperantes en los países democráticos, y especialmente, los que forman el germen de la Europa unida a la que España habrá de integrarse algún día.

En el caso del Mercado Común Europeo, a nadie debe sorprender que se tome muy en serio el problema de la configuración política, económica y geográfica de las naciones que un día pueden llegar a formar parte integrante de la Comunidad, como miembros de pleno derecho. El Mercado Común, si tiene vocación de futuro, es consciente de que a la etapa de integración económica europea tendrá que suceder una fase de unificación política. Y ello no sólo porque el llamado Movimiento Europeo, o el Consejo de Europa, o el Parlamento Europeo son ya realidades que preanuncian el futuro, sino porque no habría posibilidad de culminación perfecta del proceso integracional sin colocar en la cúspide un instrumento de cohesión política, sin el que sería quimérico pretender tomar las más graves decisiones que afectaran a los miembros de la Comunidad.

INTEGRACION CONTINENTAL

ES claro que Europa no es ni el Mercado Común ni cualquier futura organización que agrupara, aún sin fronteras políticas, a los actuales países miembros exclusivamente. Europa será lo que dictan la historia, la geografía u la economía, o no será nada. La Unión Europea será la resultante de la integración política de todas las naciones

del continente europeo. Y España, entre ellas. ¿Qué esto es hablar de un futuro muy lejano de nosotros? Aunque así fuera, tendríamos que preparar el terreno desde ahora mismo, para no ser luego desbordados, una vez más, por los acontecimientos. Pero es que, además, el proceso de integración puede acelerarse aprovechando cualquier favorable coyuntura internacional.

CONDICIONAMIENTOS POLITICOS

TENEMOS que ser los españoles, en este problema, muy realistas y muy generosos. Si para la pertenencia a un organismo de mero contenido económico como es el Mercado Común, ya el Tratado de Roma exige unos requisitos de carácter político, que —nos dicen— no reunimos por el momento... habrá que preguntarse cuáles serán las exigencias cuando cristalice la Europa política.

Realismos nos hace falta para comprender que las razones aportadas por los europeos tienen al menos el peso de ser la expresión de una actitud política común más allá de los Pirineos. Y no es sensato pensar que todos están equivocados. Europa está ahí y tienen sus exigencias. Y necesitamos tanta generosidad como fuerza nos haya de costar poner nuestras cosas internas, como poco, al mínimo nivel imprescindible para que, incluso contando con España, pueda pensarse en ese conjunto armónico, dotado de coherencia funcional y dinámica.

LA CONFERENCIA DE ERHARD

NO puede permitirse que España quede en tierra de nadie —acaba de decirnos el ex-canciller alemán Erhard en su conferencia de la Asociación para el Progreso de la Dirección— ni en el terreno político ni en el económico. Más es necesario que España haga grandes esfuerzos. Sé que hay mucho resentimiento sobre el hecho de que España no se ha adaptado a la democracia del centro de Europa, pero yo pienso en lo que puede achacarse a España, cuando miramos al Este y nos encontramos con la tiranía del muro de una Alemania que se llama democrática. No quiere esto decir que yo esté de acuerdo con lo que aquí ocurre, pero he encontrado una voluntad de liberación".

TAMBIEN EN LO POLITICO

LAS palabras de Ludwig Erhard no pueden ser más elocuentes, pese a esa innecesaria comparación con el Este, que, en el mejor de los casos, ni explicaría ni justificaría nada. Salvando esa concesión a la galería, lo que queda es la necesidad de que España haga grandes esfuerzos, que no está de acuerdo con lo que aquí ocurre y que ha encontrado una voluntad de liberación. Los dos primeros puntos significan, lisa y llanamente, que nuestro país debe adaptar sus estructuras a las europeas, también en el terreno político. Y en cuanto al tercer punto, se supone que tal voluntad de liberalización la habrá encontrado de parte de extensos sectores del pueblo español y de minorías politizadas sin responsabilidades de poder en la actualidad. Todo ello es muy justo y muy cierto y en línea perfecta con el planteamiento habitual que, desde hace bastante tiempo, se viene haciendo en los periódicos independientes, uno de los cuales es el que está usted leyendo.

Reuniones de la conferencia de Estados Mayores Peninsulares

MADRID, 16 (Europa Press).— El día 20 por la tarde se celebrará la sesión plenaria de apertura de la decimonovena conferencia de Estados Mayores Peninsulares, cuyas sesiones de trabajo se prolongarán hasta el día 27 siguiente.

La comisión portuguesa, que preside el contraalmirante don Eugeo de Almeida, llegará al aeropuerto de Getafe el

mismo día 20 por la mañana, visitando a continuación sus componentes al vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y a los ministros del Ejército, Marina y Aire.

Después de la sesión plenaria de apertura, los componentes de las comisiones se reunirán el mismo jueves para continuar con los trabajos de la conferencia. El

viernes visitarán la factoría "Pegaso" y continuarán las reuniones. El domingo se trasladarán a Santiago de Compostela para ganar el jubileo del Año Santo.

La comisión española está presidida por el general de División don Fernando Martínez Vara de Rey, y de ella forman parte generales, jefes y oficiales de los tres ejércitos.

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, en la Feria de Muestras



Este es uno de los stands que presenta en la Feria Oficial y Nacional de Muestras la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja



Está dedicado a exponer, de manera gráfica y atrayente, las bonificaciones y premios que se conceden a los impositores con ocasión del 47 Día Universal del Ahorro. SON OCHO MILLONES DE PSETAS los que se distribuyen: unos por sorteo, otros de Fidelidad, de Nupcialidad, de Natalidad, Becas fin de estudios, premios a las libretas nuevas abiertas en octubre, a los ingresos, y se destinan cantidades para Jornadas deportivas, concursos de dibujo, etc.

Su oportunidad para obtener estos premios ha comenzado en octubre. Haga ingresos en sus libretas y cuentas, hasta fin de mes.

LA FIESTA DE GALA DEL CASINO PRINCIPAL



En los salones del Casino Principal, se celebró ayer la tradicional Fiesta de Gala del Pilar. Sobre las diez de la noche, llegaron nuestras primeras autoridades acompañados de sus esposas, al tiempo que hacían su entrada en el salón la Reina de las Fiestas y su corte de damas.

La cena transcurrió dentro de un ambiente cordial donde se daban la mano la distinción y la alegría, que para algo nuestra Reina y sus damas son jóvenes y tremendamente alegres. Al finalizar el ágape comenzó un animado baile que se prolongó hasta bien entrada la madrugada. En las fotografías, varias de las familias zaragozanas asistentes a la brillante fiesta de sociedad.

Ingenieros Técnicos de Obras Públicas

PROXIMAMENTE APARECERA EL DECRETO DE ATRIBUCIONES

MADRID, 16 (Europa Press).— Se espera para los próximos días la publicación del Decreto de atribuciones a los ingenieros técnicos de Obras Públicas, según ha manifestado un portavoz de dichos profesionales a "Europa Press".

De acuerdo con el mismo portavoz, el proyecto de Decreto presentado hace varios meses, se limitaba a copiar exactamente, "con puntos y comas" el anteproyecto remitido por el Colegio de Ingenieros de Caminos, sin que haya sido escuchada la opinión de los afectados que expusieron sus objeciones a través de la Asociación de Ingenieros Técnicos de Obras Públicas.

HOY, PLENO DEL AYUNTAMIENTO

Suspensión de licencias en la plaza de Aragón

Se construirá un parque de atracciones, otro forestal polideportivo y un centro de protección animal

ZARAGOZA, 16 ("ARAGON/exprés").— El programa del orden del día de los dos plenos que hoy celebra el Ayuntamiento, se sale de la monotonía habitual. Y no precisamente por su estilo de redacción, que permanece inalterable. La causa está en el contenido de varios de los puntos que lo componen. En el Plano extraordinario sólo figura un asunto, que implica el acuerdo con el Banco de Crédito Local para la concesión de créditos que permitan financiar varios importantes presupuestos extraordinarios.

El plato fuerte, no obstante, está en el programa del Pleno ordinario. En el grupo de los proyectos se ponen en marcha tres de gran importancia. El parque permanente de atracciones, un parque forestal polideportivo en San Gregorio y el Centro de Protección Animal que vendrá a sustituir a la actual vergonzante perrera. En el grupo de las decisiones de índole administrativa, pero de gran repercusión, figura la rescisión del contrato con una empresa que tenía a su cargo la construcción de varios grupos escolares y la suspensión de licencias de construcción en la plaza de Aragón. ¿Nuevo escándalo urbanístico a la vista?

Pero pasemos a dar la referencia parcial de tan interesante programa. En primer lugar el único punto del Pleno extraordinario, luego los del ordinario:

—Sometiéndolo a aprobación los contratos de préstamos con el Banco de Crédito Local de España, por importes de 48.524.394 ptas.; 37.809.819 ptas.; 12.558.135 ptas. y 82.310.083 ptas. respectivamente, con destino a financiar los Presupuestos extraordinarios que se indican.

—prop. la concesión de una subvención a "Economistas Asociados", por el trabajo realizado sobre "Estudios de necesidades escolares".

—Sometiéndolo a aprobación las modificaciones a introducir en las

Ordenanzas de Exacciones municipales, para su vigencia en el ejercicio de 1972.

—Aprobando el Presupuesto especial de Urbanismo, confeccionado para el ejercicio de 1972.

—Prop. la imposición de contribuciones especiales por las obras de abastecimiento de agua a los Barrios rurales y simultáneamente la aprobación de la correspondiente Ordenanza y bases de percepción; Idm. Idm. por el Alcantarillado de los Barrios.

—Prop. rescindir el contrato de adjudicación a Construcciones DUCE, de las Obras de construcción de Grupos Escolares y declaración de responsabilidades del contratista de acuerdo con el Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

—Prop. autorizar a la Cfa. Telefónica, para instalar una cabina telefónica en la Plz. del Pilar, en la forma que se indica.

—Prop. declarar válido el acto del concurso para contratar los trabajos de conservación y entretenimiento de calor negro en los Grupos Escolares.

—Idem. el concurso para contratar la adquisición de uniformes y gorras para la policía Municipal.

—Prop. aprobación del pliego de condiciones para el concurso de adquisición y explotación de un Parque de Atracciones.

—Idem de un Parque Forestal Polideportivo en los Llanos de San Gregorio.

—Prop. la aprobación del proyecto de construcción de un Centro de Protección Animal en los Pinares de Venecia y se tramite el expediente de expropiación de los terrenos donde ha de ubicarse.

—Prop. se apruebe, con carácter inicial, la modificación del Plan General de Ordenación Urbana, en el Polígono, 56, en el sentido de aceptar el anteproyecto de nuevas alineaciones y volumen propuesto, por la Asociación de San Valero.

—Prop. se apruebe con carácter provisional la aplicación de la excepción prevista en el art. 69 de la Ley de Suelo, para la

construcción de una Residencia de Ancianos, en el B. de Santa Isabel.

—Prop. se desestime el recurso de reposición interpuesto contra denegación de croquis de actuación aislada en terrenos sitos en C. de los Molinos, manteniendo en sus propios términos el acuerdo municipal.

—Prop. la aprobación con carácter inicial del proyecto de pavimentación del C. del Pílon, con un presupuesto de pesetas 842.845,50.

—Idem. proyecto de desdoblamiento de servicios de agua y alcantarillado c/N 330, acceso a Zaragoza, por Casablanca, con un presupuesto de 4.022.545,22 ptas.

—Prop. se comparezca ante el Ministerio de la Vivienda, en la forma que se indica en el dictamen, dentro del trámite de Audiencia, referente a la modificación del Plan General de Ordenación de Zaragoza.

—Prop. se interponga recurso de reposición ante el Ministerio de la Vivienda sobre Plan Parcial del Polígono Universidad.

—Prop. se encargue la redacción del Plan Especial de la Plaza de Aragón, y la suspensión de licencias en dicho Sector.

—Prop. la concesión de la gratificación a diverso personal.

—Prop. la creación de la Escuela de Jardinería y capacitación Forestal Municipal.

HOMENAJE a PICASSO

● SU "PALOMA DE LA PAZ" SERA EL SIMBOLO DEL 13 CONGRESO INTERNACIONAL DE MUNICIPIOS

MALAGA, 16 (Cifra).— Diversos acuerdos en homenaje al pintor Pablo Ruiz Picasso, fueron adoptados por la comisión municipal permanente, con ocasión de cumplirse, el próximo día 25, el 90 aniversario del nacimiento del famoso artista malagueño.

Dichos acuerdos son: Adoptar la "Paloma de la Paz" de Picasso como símbolo del XIII Congreso Interamericano de Municipios, que se celebrará el año próximo en Málaga.

Dar el nombre de "Jardines de Picasso, a los situados en el Polígono de la Alameda y emplazar en dicho recinto el monumento proyectado por el escultor malagueño Ortiz Berrocal.

Ofrecer a Picasso, con motivo de esta fecha, un cuadro, obra de su padre, el que también fue conocido pintor Ruiz Blasco.

Continuar las gestiones encaminadas a adquirir la casa de la plaza de la Merced, donde nació Picasso.

Dar el nombre de "Becas Picasso" a las ayudas creadas por el Ayuntamiento con destino a pintores y artistas malagueños, y colaborar en la ejecución del museo de arte moderno de Málaga, que se crearía bajo el nombre de Picasso.



● "NORAY" NUEVO PERIODICO SEMANAL EN PALMA DE MALLORCA

MADRID, 16 (Europa Press).— Ha solicitado su inscripción en el registro de Empresas Periodísticas la "Editora Rumbo, S.A.", para la publicación de un periódico semanal en Palma de Mallorca.

El nuevo periódico, denominado "Noray", tendrá una tirada de 3.000 a 5.000 ejemplares y su objetivo es "combatir los errores y denunciar las situaciones ilegítimas, informar para formar, comentando objetivamente los hechos de índole religiosa-social".

Comprenderá temas de información nacional y extranjera, artísticos y literarios que recogerá en 12 páginas. El director de la nueva publicación será el señor Forteza Forteza.

PASADO MAÑANA

EL n.º 1.000 de "Z.D"

Nuestro fraternal colega "Zaragoza Deportiva" acaba de doblar al cabo de los 1.000 números, con este motivo el lunes publicará un gran número extraordinario con profusión de reportajes, artículos y evocaciones de lo que han sido estas MIL semanas de veinte años en el fútbol aragonés.

MANDE RESERVAR SU EJEMPLAR

LAS FIESTAS DEL PILAR EN MADRID

HUBO PROCLAMACION DE REINA, OFRENDA DE FLORES Y FESTIVAL DE JOTA

MADRID.— Se han celebrado con gran solemnidad las Fiestas del Pilar organizadas por la Casa de Aragón en la capital de España.

En la sede social de esta entidad aragonesa, se celebró la proclamación de la Reina Srta. Ana María López-Medel y Bascónes, con sus Damas de Honor, Srta. Pilar Martín Romero y Ortega, y Srta. Inmaculada Cubillos Santos, de ralgambre aragonesa. Intervino con un brillante discurso el Presidente de Honor de la Casa de Aragón, D. Angel B. Sanz, mientras la Reina de las Fiestas saliente Srta. Piniés, entregaba la banda de Reina a la Srta. López Medel. El mantenedor, en un notable discurso, destacó los valores de la fiesta del Pilar en la doble conmemoración espiritual e histórica.

La ofrenda de flores se hizo en la Iglesia de San Sebastián, emplazada en la C/ de Atocha, y de ralgambre pilarista fue un destacado acto religioso lleno de saber aragonés, sobre todo cuando la imagen de la Virgen del Pilar fué portada en hombros al atrio de la iglesia por batucos, al tiempo que se entonaban, como oración, jotas a la Virgen del Pilar.

En la misma iglesia se celebró el día 12, una solemne misa en la que predicó el Párroco, D. Enrique Vera.

En el Teatro Español se celebró un festival de jotas del cual fué presentador el locutor aragonés D. Angel Soler, y en el que actuaron los coros y secciones juveniles de jotas dirigidos por el Maestro Azorín y que constituyó, con lleno absoluto, un festival extraordinario.

A continuación se celebró un almuerzo de hermandad al que asistieron unos 500 aragoneses, almuerzo lleno de alegría y alto espíritu aragonés, en cuyo final fueron invitados a dirigir la palabra el Vicepresidente de la Entidad Sr. Baso, por ausencia en Zaragoza del Presidente, Sr. Artigas, y D. Jesús López Medel, quien terminó su discurso con estas palabras:

"Los aragoneses, silenciosa y modestamente, hemos dado en Madrid en este día del Pilar, con nuestras ofrendas de flores, nuestras jotas, nuestros bailes y canciones, el mejor ejemplo de un pueblo sano, que sabe cantar y que tiene la alegría en sus entrañas por la fe y la lealtad que da nuestro espíritu y nuestra jota. Cuando hace pocos años, en este mismo día y a estas mismas horas, en Panamá, teníamos ocasión de dirigir la palabra en la Casa de España a los españoles emigrantes, entre los que sólo se encontraban tres aragoneses, nos fueron suficientes para desbordar la alegría y sentimientos de aquellos hombres, unos gritos que ahora, entre nosotros, con parecido fervor y entusiasmo os recuerdo".

En resumen, unas fiestas muy brillantes que han servido para vivir un día de fraterno aragonesismo.



LA SEÑORA

Doña MARIA DEL PILAR ORTIN ANGLADA

HA FALLECIDO HOY, DIA 16 DE OCTUBRE DE 1971, A LOS 35 AÑOS DE EDAD,

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

D. E. P.

Su Director espiritual, D. Luis Rodríguez Magaña; sus apenados; esposo, D. José Antonio Villalgorido Aparicio; hijos, Paula y Jorge; madre, Dña. Paula; hermano, D. Pedro; padres políticos, D. Francisco Villalgorido y Dña. Pilar Aparicio; hermana política, Dña. Caridad Villalgorido; tíos, primos y demás familia.

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al responso que se rezará mañana, día 17, a las 9,45 horas, en la Iglesia Parroquial de San Vicente Paul (C/ Centro - Casablanca) y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio Católico de Torrero, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

El funeral por el eterno descanso de su alma, se celebrará el lunes día 18 a las 11 de la mañana, en la Iglesia Parroquial de Nra. Sra. del Carmen (Paseo María Agustín).

POMPAS FUNEBRES ZARAGOZA. - San Miguel, núm. 12 - Tlfonos: 221790 y 223101



SANGRE en la arena del ruedo zaragozano. La sangre de "El Teruel" y la sangre de César González —que no era nueva en esta plaza—. Nuestro César González, el César de los novilleros del valor, acababa de brindar la muerte de su novillo al doctor Val-Carres, como agradecimiento a su feliz intervención en la última cogida y el novillo lo prendió, levantándolo espectacularmente sobre el aire. Cuando los tendidos aun estaban blancos por el suceso por la espectacular cogida, "El Teruel" era llevado a la enfermería de la plaza a toda prisa. Un solo espada sobre la plaza y todo el triunfo para él. Al final, cuando era sacado en hombros Curro Fuentes, las ovaciones se entremezclaban con el sonar de la sirena de la ambulancia que se llevaba a la clínica a los ídolos rotos de la sangrienta tarde. Es la cara y la cruz de la Fiesta Nacional, la cal y la arena, el triunfo y la sangre, la doble verdad de la española Fiesta.

Y, mientras tanto, ya está aquí el Mestalla dispuesto a darnos el disgusto y la sorpresa. El Zaragoza ha concentrado a "sus muchachos", pero Iriondo está tranquilo. Y algo importante que recordar para el partido de mañana. Los "enemigos" de Violeta piensan decirse desde la grada, cargándole el "mochuelo" de unas culpas que no tiene. Señores, atención! Si destruimos la moral del mejor jugador que el Zaragoza tiene, ¿que podremos pedirle al Zaragoza? Violeta, nos guste o no, es medio equipo. Violeta es la fuerza del Zaragoza. Violeta es el único internacional del Zaragoza y nuestra mejor baza para el salto a nuestra División de Honor. Violeta, el que tantas veces animó al público de La Romareda, mañana necesita del aplauso y del apoyo de este público. Destruir a Violeta en esta hora sería tanto como anular las aspiraciones de ascenso del Zaragoza.



FESTEJOS PARA HOY

Todavía se seguían celebrando las Fiestas del Pilar hace cien años. Celebraciones quizás un tanto ingenuas pero que se las arreglaban para atraer a todos los zaragozanos de una forma inusitada. Allí se iban las madres con sus hijos y admiraban las comparsas de gigantes y cabezudos, los trajes fantásticos y extraños, que representaban lejanos países del Africa o de las Américas misteriosas. Los fuegos de artificio llenaban el oscurecer de la ciudad, de una luz colorista, que, como lluvia, bajaba del cielo, tras explotar en lo alto. La gente, esto era lo importante, se sentía dichosa y feliz. Sin ninguna gana de que finalizasen los festejos. Unos festejos que tal día como

hoy, en el siglo pasado eran estos:

"A las 11 de la mañana, se verificará en el paraninfo de la Universidad, con toda solemnidad y esplendor, la distribución de premios a los niños que asisten a las Escuelas Municipales.

De siete a ocho de la noche, saldrá del Palacio de la Exposición una comparsa de judíos, acompañando a un cocodrilo y representando su caza. Irá iluminado por numerosos hachones y de vez en cuando por bengalas de diversos colores. Recorrerá las calles de la ciudad.

Nosotros, un tanto moscas, nos preguntamos si el cocodrilo sería de los de verdad o de los de mentirijillas. Nos inclinamos por lo segundo, por aquello de las pocas ganas que tienen las personas de quedarse sin una pierna...

JUZGADO DE GUARDIA

● PRONTO EMPIEZAN ESTOS JOVENES

DAME un pito, macho, que estoy sin echar humo hace un verano.
—¿Es que no compró tabaco tu padre, o qué?

—Como no le coja borreta del bolsillo...
—Algún tío ya tendrás para manglearlo un cilindrin de cuando en vez.

—¡Qué he de tener!
—¿Es que tu madre tampoco fuma "Celtas"?
—Nada, chaval. Ella dice que opio o nada. ¿Pero me das el pito o no? Anda, salao, ponme fumando.

—Allí viene el Andresito, pídeselo a él que es un fardón.
—¡Pero si viene chupadín! ¡Qué tío más cogorcero!

—Anda con él que te dará un "Chester" emboquillao.

—Calla, que es el que me lo viene a pedir a mi.

—Wistordichs...
—Lo siento Andresitín, pero no tengo de esa clase de tabaco.

—¡Repítemelo otra vez si te vistes por los pies!

—Pero Andresito, ¿que quieres que te repita, maño?

—Eso de que tienes cerrado el estanco para un amigo. ¿Por qué encoges los hombros? ¿Por qué me haces eso a mí?

—¡Buena trompeta llevas, nene!
—¡La que me da clases de trompeta a mi es tu madre!

—A mi madre no la mientes o te saco del cuerpín todo el vinete que has chupao.
—Y a la de tres, que el que sacude se llama Andrés.

Quique, de 17 años, estaba la otra tarde en un salón de futbolines, cuando entró al mismo Andrés, de 16 años, este yendo algo bebido, el que dirigiéndose a Enrique, le dijo algo que no entendió, y al encogerse de hombros, el de 16 años ofendió al mayor insultando a su madre. Enrique cogió de la camisa a Andrés, pero seguidamente fueron separados por el encargado del local.

—¡A sacudirse a la calle, chicos, que aquí no se permite que nadie encienda la calefacción a puñetazos!

Pronto volvieron a agarrarse los dos aprendices de Urtain, pero Andrés lo hizo con una correa de hebilla ancha, con la que golpeó furiosamente a Enrique a quien produjo diversas heridas en la cara y en un ojo de las que tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro. Pronto. Muy pronto empiezan estos juvenes. ¡Chicos, que carrerón lleváis!.

● EL BROMAZO DEL BASTON DE CAMELOS

DE dónde ha sacado usted ese bastón de caramelos?
—De donde a ti no te importe. ¡No te fastidia este!

—Dígame de dónde lo ha sacado o le caliento el morro.

—¿Tu pegarme a mi, melenas? Vete de aquí que te sacudo fuerte.

—Ese bastón de caramelos me ha tocado a mi en una rifa de la feria.

—¡Pues anda, que si te vas a calentar con todos los que les ha tocado un bastón de caramelos en la Feria, cuando llegues a casa no va a quedar de tí ni los zapatos!

—Es que yo lo he dejao en la garita del pim-pam-pum mientras tiraba y no lo veo ya. Y además, me ha dicho mi amigo que lo ha cogido usted. Como también tiene el mango verde...

—Tú sí que estás verde, renacuajo. Anda vete de aquí y no pises un charco. Si no te quieres ahogar.

Valentín, de 16 años, aprendiz, estaba en el Ferial de atracciones, cuando súbitamente y de mala manera, se dirigió a Mateo de 51 años, diciéndole que: el bastón de caramelos que llevaba en una mano se lo había robado a él, pues de ello le había avisado un amigo. Mateo, en un principio, lo tomó a broma pero el chaval se puso tan pesado con que el bastón-caja de caramelos era el suyo que no fue posible convencerlo de lo contrario, hasta que se presentó el amiguete para decirle:

—Pero Valen, que ya vale, no seas plomo. El bastón te lo guarda el Pepito porque te hemos gastado un bromón entre los dos.

Y allí se lió la cosa entre los dos chavales, que tuvieron que ser asistidos en el vehículo sanitario de la Feria de serias magulladuras en cara y brazos. ¡Y todo por un bastón de caramelos que debe resultar un auténtico suplicio comerselos!.

EXPRES/003

● COMIENZO DE TEMPORADA EN EL CINE - CLUB "LA SALLE"

Mañana día 17, el cine club Universitario "La Salle" (S. Juan de la Cruz 22), comienza la temporada con la película "La última carga", de Tony Richardson; interpretada por Trevor Howard, Vanessa Redgrave y David Heamings, a la que continuará un ciclo de cine inglés compuesto por

el mencionado título, "Un cerebro de un billón de dólares" (de Ken Russell) y "¿Por qué lloras Susana?" (de David Craene).

La necesidad de considerar al Séptimo Arte desde un punto de vista cultural y artístico, ha decidido a este cine club a confeccionar el programa del presente año con un carácter de estudio, por medio de ciclos compuestos de títulos y autores representativos.

Al mencionado ciclo de cine inglés seguirán en el presente trimestre otros ciclos de cine italiano y de cine americano compuestos de las siguientes películas: "Senso", de L. Visconti; "A cada uno lo suyo", de Elio Petri; "Divorcio a la italiana", de Pietro Germi; "Camino de Oregon", de A. McLaten; "Adivina quién viene esta noche", de S. Kramer; y "Luna de miel en familia", de R. Boulting. Igualmente se tiene el proyecto de preparar el "VI Ciclo de Orientación cinematográfica" con la participación de prestigiosos críticos y escritores cinematográficos...

● EXAMENES DEL GRUPO CIRCO, VARIEDADES Y FOLKLORE

Se convocan exámenes de capacitación de Artistas de estas especialidades, que tendrán lugar dentro de la primera quincena del próximo mes de Noviembre.

El modelo de instancia, documentación a presentar y cuanta información se precise, se facilitarán en el propio Sindicato (Marina Moreno, 12-3. planta).

En plazo de admisión de solicitudes finalizará el día 10 de Noviembre.

Zaragoza, 15 de Octubre de 1971.

● 26 OBRAS EN LA SALA BAYEU

Un acuarelista, nacido en Zaragoza, formado en la Escuela de Artes y Oficios de esta ciudad —Pedro Portero Marzó— expone 26 oleos en la Sala Bayeu, de la Caja de Ahorros de Zaragoza.

La mayor parte de la obra presentada son paisajes aragoneses (Sos del Rey Católico, Huesca, Zaragoza, etc.) en los que destaca el dibujo y color, junto con el buen conocimiento del tema, tan difícil, de la acuarela tratando el paisaje.

Presenta también varios bodegones que no se apartan de esa línea de superación del conjunto de la obra.

La exposición, inaugurada ayer, permanecerá abierta hasta el día 25 del presente mes.

DESIGNE A CUATRO ARAGONESES EJEMPLARES

Como el año pasado, Gay Centro Comercial, convoca sus premios "Aragoneses Ejemplares" y otorgará sendas placas de plata y premios en metálico de 50.000, 40.000, 30.000 y 20.000 pesetas cada uno, a cuatro personas que reúnan las siguientes condiciones:

- 1) Nacidos en Aragón.
- 2) Se hayan destacado relevantemente por actos de altruismo, bondad, abnegación, sacrificio o heroísmo.

PRESENTACION DE CANDIDATOS

1) Puede hacerlo cualquier persona, por carta dirigida a Gay Centro Comercial antes del 25 de Octubre.

2) Acompañará a dicha carta el historial y los méritos de la persona propuesta como "Aragoneses Ejemplares".

3) Si es posible, adjuntando el certificado de alguna autoridad local o maestro, médico, parroco o asistente social, etc...

¡Solicite las bases completas en Gay Centro Comercial (planta 7)!

CUANDO BAJE ESTA BANDERA...

Mañana por la noche, se arriará esta bandera. La roja tela de Zaragoza. Ha estado en su mástil desde el pasado sábado. Una semana. Pero mañana, cuando suene el último petardo de la última traca, será arriada. Estamos a poco más de veinticuatro horas del final de las fiestas. Terminan los pilares. Aquí no se canta el "Pobre de mí..." Quizá porque los festejos no son tan popularmente compartidos como en otras tierras. El caso es que el lunes, cuando de nuevo esté "ARAGON/exprés" en la calle, ya no estaremos en fiestas, ¿Qué tal ha pasado usted estos días, lector?



ANGEL NIETO EN ZARAGOZA

Esta mañana, el parque del Primo de Rivera ha estado cerrado al tráfico. Se celebraban los entrenamientos para las competiciones motociclistas que tendrán lugar mañana. Rugidos de motores. Chirridos de los neumáticos al derrapar. Caidas espectaculares. El circuito del parque es muy vistoso para este tipo de carreras. La sinuosidad del paseo de coches se presta a exhibiciones de destreza en el manejo de esas pequeñas, pero endiabladamente rápidas máquinas.

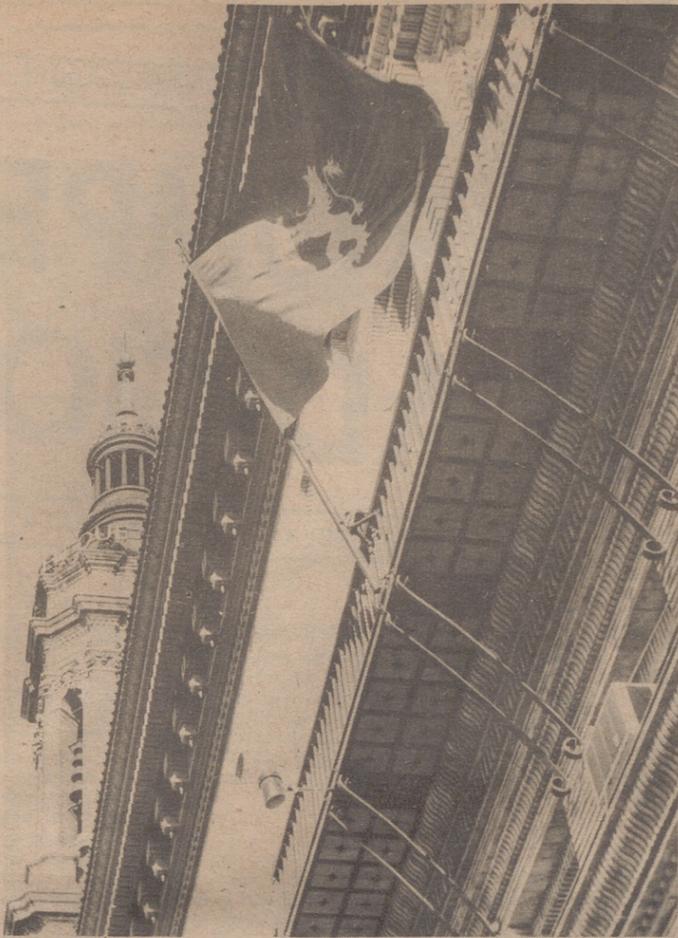
Entre todos los presentes, lógicamente, Angel Nieto,



nuestro flamante campeón mundial, acapara la mayor atención. Su presencia en nuestra ciudad es noticia. Cuando mañana se dé la salida, partirá como favorito. Expectación, mucha expectación entre el público por presenciar estas carreras. A buen seguro que, mañana, se llenará el parque

JORNADA DE CONFRATERNIDAD ARAGONESA

Otro acto que tampoco estaba en el programa es la recepción que, casi a mediodía de hoy, se ha celebrado en el Ayuntamiento. La Jornada de Confraternidad Aragonesa. Las autoridades de las tres provincias se han reunido hoy. Han venido de Huesca y de Teruel. Las del Pilar son, de verdad, las fiestas de Aragón. De todo él han venido sus gentes estos días. Hoy lo han hecho sus autoridades. No hay ningún otro acto serio. No hace falta, realmente. Luego se reunirán en un almuerzo en un importante hotel; por la tarde irán a los toros y, finalmente, a la fiesta del castillo de la Aljafería. Hoy, al menos oficialmente, es el Día de Aragón.



Y VAMOS DE FOLKLORE

Hace sólo dos días que se marchaban los grupos de Educación y Descanso que nos trajeron aires de Galicia, de Andalucía... Pero esta tarde comienza en la Lonja, a las siete, el I Festival Nacional de Jota. Porque esta danza no es sólo aragonesa. Y con este motivo han llegado a Zaragoza dos grupos folklóricos de Ciudad Real. De Herencia y de Almodóvar del Campo, más concretamente. Y con su arte sencillo, auténtico, han traído también flores. Flores de la Mancha para depositarlas a los pies de la Virgen. Esta mañana se han acercado hasta su capilla. Todo un detalle. Y eso que no estaba incluido en el programa.

EL LADO TRAGICO DE LAS FIESTAS

Las fiestas tienen también su lado trágico. Trágica fué ayer la novillada celebrada en La Misericordia. Trágico fué el desenlace del Concurso de Pintura Rápida de ayer por la mañana en la arboleda de Macanaz. Don Manuel Gracia Moncayo, funcionario del Ayuntamiento al servicio de la Comisión de Festejos, actuaba, como secretario del Jurado encargado de calificar los lienzos concursantes. Estuvo toda la mañana, desde las nueve hasta la una y media, en la arboleda. Al pie del cañón. Llevando todos los trámites de organización, en el Teatro Principal. Allí estuvo hasta las dos y media. A media tarde había dejado de existir. Un infarto de miocardio fué la causa. Por este motivo el fallo del Jurado del concurso de ayer todavía tardará dos o tres días en darse a conocer. Manuel ha muerto. Descanse en paz.

ASAMBLEA PROVINCIAL DE CRUZ ROJA

¡Ojalá no nos necesite!

PERO SI PRECISA DE NUESTRAS AMBULANCIAS
RECUERDE ESTE NUMERO:

22 48 84

A CUALQUIER HORA DEL DIA O DE LA NOCHE

ADMIRE EL FESTIVAL INTERNACIONAL

**DERBI
Y
NIETO**

EN 50 cc., 125 cc. y 250 cc.

Mañana domingo, a las 9, en el
PARQUE PRIMO DE RIVERA

DISTRIBUIDOR OFICIAL **DERBI**
PARA ZARAGOZA Y TERUEL

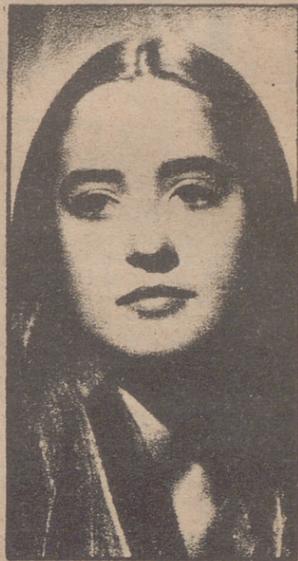
CICLOS J. GARCIA

DON JAIME I, 30 - Teléfonos 291752 y 293920 - ZARAGOZA

SUBAGENCIAS EN TODAS LAS PLAZAS PRINCIPALES DE LAS PROVINCIAS

**LA VIDA
SUS PASO**

VITALIDAD DE
LOS CENTROS
REGIONALES
ARAGONESES



CON motivo de las Fiestas del Pilar, el latir de la Patria chica ha vibrado con fuerza en los distintos centros regionales aragoneses que se extienden por España. Han destacado, entre todos, los de Madrid y Barcelona. En la foto, vamos a la Reina de la Casa de Aragón en Madrid, Ana María López Medel, que es hija del jurista sindicalista López Medel, autor de varios libros, uno de ellos Premio Nacional de ensayos políticos. Madrid ha tenido la oportunidad de vivir unos días auténticamente aragoneses, merced a un programa de actos muy aragoneses. Tenemos que felicitar efusivamente a sus organizadores.

Pero, acaso, donde se ha vivido con más intensidad el espíritu aragonés, ha sido en Barcelona. Allí radica la colonia aragonesa más numerosa de España. Existen tres centros de gran envergadura, con iniciativas permanentes, siempre en defensa del espíritu aragonés. Creemos que en esta hora final del Pilar, bien merecen un recuerdo y un agradecimiento de cuantos vivimos en Aragón. J.L.A.

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día
CASA GALAN le ofrece
mayor economía

Caixa Alvarez, 90 - Teléf. 227644
ZARAGOZA

**PEREZ-RODRIGUEZ
UROLOGO**

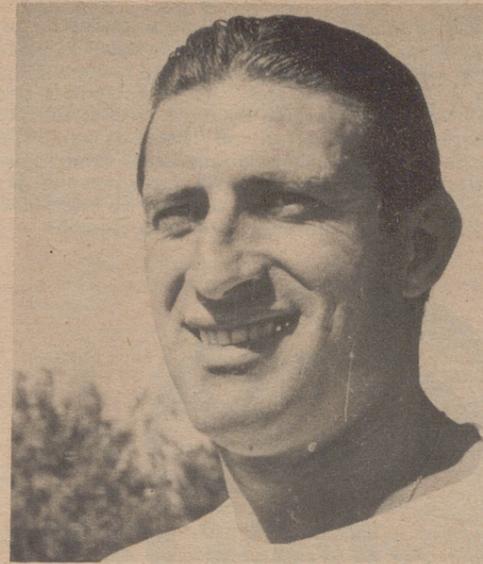
Ex-interno de Fundación
Puigvert de Barcelona
Dr. Horno, 28 - Teléf. 23 36 39

AUNQUE MESTRE ANDA PREOCUPADO POR AQUELLO DE "NUEVO ENTRENADOR...."

OBJETIVO DEL MESTALLA:

ROMPER UNA TRADICION

"EN LA ROMAREDA TENEMOS POCO QUE PERDER Y MUCHO QUE GANAR"



VALENCIA, 16. (Crónica especial de "Alfil", para ARAGON/exprés", recibida por telex).— Manolo Mestre, el entrenador del Mestalla, anda estos días preocupado por la marcha de su equipo en el campeonato de segunda división, que no es demasiado halagüeña. También tiene otro motivo de preocupación ocasionado por la juventud de alguno de sus jugadores que se hayan prestando el servicio militar y no pueden realizar un ritmo normal de entrenamientos. Por eso, en el realizado hoy jueves en que el Mestalla se entrenó conjuntamente con el Valencia al que sirvió de "sparring", faltaron algunos de los titulares mestallistas y fue necesario completar el equipo con reservas del Valencia.

LOS PROBLEMAS DE MESTRE

Terminado el entrenamiento —en el que los filiales perdieron por tres a cero—, Mestre manifestó al redactor de "Alfil" que el equipo quedaba supeditado a la disponibilidad de permisos que en algunos de los jugadores están al servicio de la patria, pero confiaba en alinear el equipo formado por Febrer, Martín, Loren, Bernat, Andrés, Aquilino, Martínez, Carbonell, Nebot, Vega y Esteve, en cuyo caso irían como suplentes Balaguer, Cayetano, Liñana y Víctor.

Se da la circunstancia de que Nebot, el teórico delantero centro mestallista, jugador cedido por el Valencia a su filial como refuerzo, en este partido de ensayo se alineó como medio volante que parece ser la demarcación que Di Stéfano, dueño absoluto de los destinos técnicos de los jugadores del Valencia y Mestalla parece asignar le. Nebot, en estos últimos partidos se ha alineado con el dorsal número nueve, si bien

realizando una función de centrocampista que más bien le incumbe a otros números en el equipo.

"EN LA ROMAREDA TENEMOS POCO QUE PERDER"

—¿Qué esperas de este partido de La Romareda, amigo Mestre?
—Algo que no es ninguna novedad decir: muchas dificultades, aunque he de confesar que los partidos que más me preocupan son los que el Mestalla ha de jugar aquí, en casa. Ahí es donde tenemos nosotros la máxima responsabilidad, puesto que, si no ganamos, son puntos negativos que sumamos, y el panorama hasta ahora no es que sea muy agobiante, pero tampoco es halagador. En Zaragoza el Mestalla tiene poco que perder y mucho que ganar y nosotros iremos a tratar de conseguir materializar esa escasas posibilidades que parecen asignarnos.

—¿Quieres decir que el Zaragoza puede ser un adversario propicio?
—Nada de eso, aunque a juzgar por lo que ha hecho en este campeonato de Liga, tampoco anda muy sobrado. Reconozco que es un gran club, pero me parece que hasta ahora no ha dado en el torneo la medida exacta de sus posibilidades. Hay una circunstancia que me inquieta bastante.

—¿A qué te refieres?
—A ese cambio de entrenador que en él se ha producido en estos días. Ya es conocida la tradición que afirma que un equipo que ha cambiado el entrenador obtiene de inmediato una victoria. Vamos a ver si nosotros podemos alterar esa tradición o romperla que sería lo mejor para el Mestalla.

ESFERA POLIDEPORTIVA

El final de semana se presenta realmente movido y espectacular, en cuanto a las pruebas deportivas se refiere. Competiciones, todas ellas, programadas dentro de los Festejos Mayores de la Ciudad.

LA POPULARIDAD DE "SUPERMANUEL"

La atención de los aficionados al deporte de la raqueta se ha polarizado en la presencia de Manuel Santana, que sigue conservando su gran popularidad en toda España. De momento, las eliminatorias se han desarrollado con entera normalidad, ajustándose de forma muy aproximada a las previsiones hechas. La jornada del domingo promete ser muy espectacular. Se desea que Santana consiga llegar a las finales, porque se tiene la impresión de que las instalaciones del Real Club de Tenis Zaragoza se verán abarrotadas de cientos de aficionados, ávidos por contemplar la maestría y excelente técnica de "Supermanuel".

LA MOTONAUTICA, EN ALZA

Otra competición que promete ser muy interesante y que contará, sin duda alguna, con gran afluencia de espectadores. La Federación Aragonesa de Motonáutica, se apunta un éxito definitivo, con éstos 45 minutos de Motonáutica, en los que participarán los pilotos más acreditados de la especialidad de nuestra Patria. Hay que desear que la prueba alcance toda la brillantez posible, para que los deportes náuticos prosigan esa carrera ascendente que viene observándose desde un tiempo a ésta parte. La prueba puede dar el estirón definitivo a la motonáutica aragonesa que debe figurar, de ahora en adelante, como uno de los deportes importantes

en nuestro programa anual de festejos.

ESPECTACION CON LA PRESENCIA DE ANGEL NIETO EN EL GRAN PREMIO DE MOTORISMO

El Gran Premio de motorismo Fiestas del Pilar, figura ya en el calendario internacional, como prueba de importancia y envergadura. Este año ha adquirido especial resonancia, con la presencia de Angel Nieto, Bicampeón Mundial, a quien hace escasas fechas pudieron admirar todos los españoles, a través de la Televisión, en las pruebas celebradas en el circuito del Jarama.

Angel Nieto, será la atracción principal en éste gran Premio de Motorismo, y serán muchos los zaragozanos que acudirán a las instalaciones del Parque Primo de Rivera para verle en acción personalmente, y para ofrecerle el aplauso incondicional que merece por los títulos mundiales que ha conseguido para España. Junto a él, participarán también otros destacados elementos del motorismo nacional y extranjero. En suma: ¡Un gran espectáculo deportivo!

EL DOMINGO, CITA EN LA ROMAREDA

También el fútbol estará presente en La Romareda, con carácter oficial. El conjunto zaragocista prosigue de forma normal los entrenamientos ante la visita del Mestalla. Sobre el papel, encuentro fácil. Pero, por si acaso, bueno será recordar que ante el Zaragoza, todos los equipos se crecen de forma desmesurada. Un tropiezo en La Romareda, sería mal recibido por la hinchada blanquilla. Esperemos que no. Pero se recuerda para que no haya exceso de confianza...

¿ES TRASPASABLE EL INTERNACIONAL VIOLETA?

¿ES TRASPASABLE VIOLETA?

El tema, ha vuelto a cobrar actualidad, tras la noticia difundida a escala nacional. Parece ser que el Celta de Vigo estaría dispuesto a comprar la ficha del jugador internacional. Se habla de cinco o seis millones de pesetas.

¿Es traspasable Violeta? En fútbol, todo es posible. El jugador aragonés sigue siendo uno de los puntales firmes del once de La Romareda. Esto no quiere decir que sea imprescindible, que nadie lo es, en ningún campo de la vida. Hace falta saber qué opina la Directiva zaragocista que prometió, si no recuerdo mal, no se traspasaría a Violeta tras autorizarse el aumento en las cuotas de los socios —y la opinión del actual entrenador Iriondo "Al buen vender... hasta la capa". Pero en fútbol no sé si encaja el refrán. Porque éste, es un mundo especial.

Ricardo MARTINEZ

Juegos Mediterráneos

61 MEDALLAS PARA ESPAÑA

ESMIRNA, 16 (Alfil).— Sesenta y una medallas ha conseguido España hasta ahora, a dos jornadas del final, de los Sextos Juegos Mediterráneos, contabilizando una medalla por victoria, tanto individual como por equipos.

La TORRE de BABEL

PARA MAÑANA, ZARAGOZA-MESTALLA

Partido muy interesante el que mañana domingo tiene que disputar el Real Zaragoza frente al Mestalla, filial valencianista, por la tremenda repercusión clasificatoria que podría tener un tropiezo blanquillo, máxime jugando en "La Romareda". Si ganamos, como es de esperar y desear, tendremos después quince días de plazo para reorganizarnos deportivamente, puesto que el partido internacional España-Rusia impone este nuevo parentesco liguero. Primero, pues, vencer al Mestalla, después, meditación.

TERCERA DIVISION

Así pues, está programada la séptima jornada de Liga correspondiente al II Grupo de Tercera División Plus Ultra-Ala-Palencia-Calvo Sotelo-Puertollano, Salamanca-Osasuna-Talavera-Huesca, Atlético Madrileño-Moscár-Castellón-Boetticher-Tudelano, Oberena-Getafe, Real Unión-Zamora, Sebastián-Deportivo Aragón y Calvo Sotelo-Andorra-Eibar. De ganar el Andorra en el "Luis Arias" y tienen desplazamiento a Huesca y Aragón aunque el Huesca puede puntuar en Talavera.

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Así ha quedado el calendario para la jornada de mañana domingo: Fraga-Torres, Caspe-Escatron, Tauste-Ejea, Calatayud-Arenas, Atlético de Monzón-Binefar, Oliver-Barbastro, Teruel-Sabiñanigo, Almazán-La Almunia, Casetas-Utebo, Lamusa-Mequinenza. Muy difícil el partido de "La Camisera" entre el Oliver y también la salida del Arenas a Calatayud. Por lo demás, observamos que se disputan mañana tres encuentros de máxima rivalidad, interesantísimos por todos los conceptos, Tauste-Ejea, Monzón-Binefar y Casetas-Utebo. ¿Se encarecerá el precio de la tula?...

NO SE TOLERAN INSULTOS

Pensamos, sincera y honradamente, que ningún informador tiene de molestar con sus opiniones escritas o radiadas a los jugadores que tienen la obligación de enjuiciar, ni mucho menos de insultarlos o perjudicarlos sin razón ni motivo que lo justifique, por lo tanto, ante el cariz que han tomado las cosas en este sentido, advertimos que tampoco ningún informador tolerará que se le moleste o insulte bajo ningún pretexto. Bueno es pedir una explicación correctamente, lo demás resulta inadmisiblemente intolerable. Y como que el asunto a que aludimos no iba con nosotros.

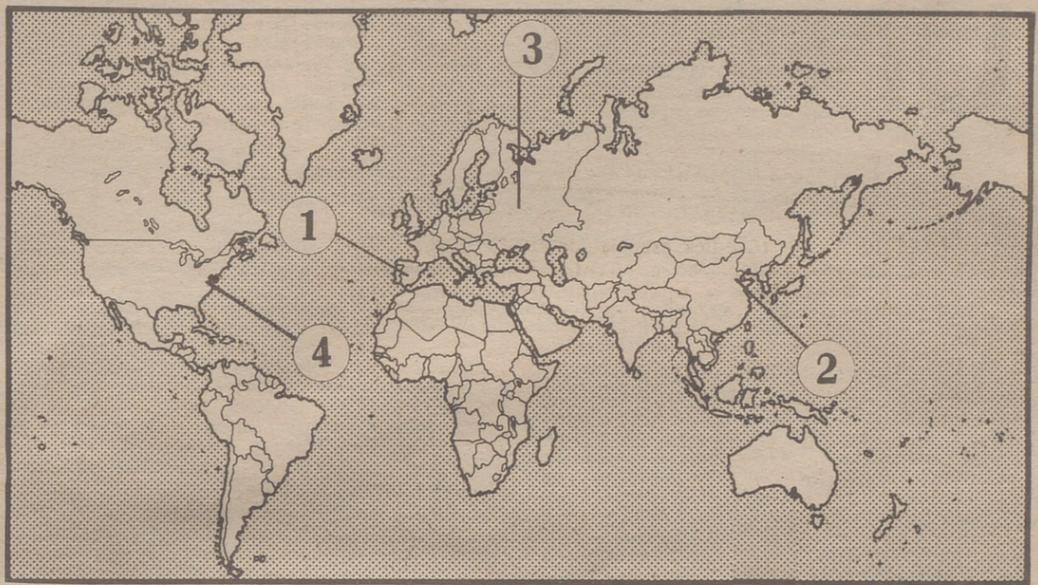
LOS ARBITRAJES

Llevamos demasiadas horas de vuelo en el fútbol para que podamos cernarnos la pasión, sabemos distinguir afortunadamente lo blanco de lo negro y otorgar a cada cual lo que le corresponde. Por un motivo, entendemos que no se pueden admitir arbitrajes como el que le ha tocado padecer al Real Zaragoza en Tenerife y Jerez de la Frontera, matizados de un caserismo subido de tono y de una parcialidad manifiesta. Y lo peor del caso es que seguimos encontrando "obstáculos" similares en casi todos los campos...

Enrique PEYRON

EXCLUSIVO

Los 7 días del mundo



1 Gran lección de Erhard

1. MADRID.— La visita del ex-canciller Ludwig Erhard a España, constituyó un auténtico acontecimiento para los círculos políticos madrileños, cuya atención se centró, de manera especial, en la conferencia que pronunció bajo los auspicios de la Asociación para el Progreso de la Dirección.

Erhard, de manera muy humilde, empezó diciendo que venía a aprender, la verdad es que el autor del milagro alemán dio una magistral lección económica, al señalar que el sistema monetario establecido en Breetton Woods (Washington), en 1944, no puede prevalecer, si bien es imposible sustituirlo con premura por otro mejor. El dolar, a juicio del ex-canciller, continúa siendo una moneda fundamental, y sustituirlo en el escenario internacional por otra moneda europea no parece, por ahora, demasiado fácil. De todas formas, algo habrá que hacer de cara al futuro, puesto que la actual situación es insostenible, y las monedas europeas no pueden seguir revalorándose como sugieren los Estados Unidos.

Erhard hizo también referencia en su charla a los avances indudables realizados por la economía española en los últimos años, adentrándose en su problemático de integración con Europa, impregnada de matices políticos. "En Europa —dijo el ex-canciller—, hay mucho resentimiento contra España, lo que no acaba de entender cuando observó la inclinación europea hacia los países del Este, que no son, naturalmente, mas democráticos que ustedes". Para terminar, Erhard señaló que España tiene que proseguir por el camino de la liberalización, para que la integración se haga una realidad.

2 La hora y media de Mao

2. PEKIN.— Las visitas de Haile Selassie al extranjero, nunca revisten demasiada importancia. En esta ocasión, sin embargo, el viaje realizado a Pekin ha despertado singular interés, porque ha permitido esclarecer una cuestión que mantenía en vilo a la opinión pública de los países occidentales, la de la salud de Mao Tse-Tung. Por espacio de una hora y cuarenta minutos, Mao conversó con el Emperador de Etiopía, mostrándose de un excelente humor.

El mentís que esta entrevista ha dado a los rumores de que Mao había muerto, ha tenido la virtud de sumir a los observadores en nuevas cábales, sobre la posibilidad de que sea Lin Piao quien se encuentre en grave estado, por habersele acentuado la afección tuberculosa que padece. Las conversaciones de Haile Sealassie con Mao giraron, al parecer, en torno al aumento de la ayuda china a los países africanos, al objeto de forzar a los estados colonialistas a conceder la independencia a los pueblos africanos.

3 Conseguir armas

3. MOSCU.— Antes de iniciar sus entrevistas con la "troika" soviética —Breznev, Gosygin y Podgorny— el presidente egipcio, Anwar Sadat, esperó que llegase a Moscú, desde Estados Unidos, su ministro de Asuntos Exteriores, Mahmud Riad, que mantuvo conversaciones con el Secretario de Estado Norteamericano, William Rogers. Esta espera pone, sin duda, de manifiesto, el verdadero sentido de la visita realizada por Sadat a Rusia esta semana, conseguir armas para que su conflicto con Israel quede resuelto a finales de año, aunque sea apelando a la violencia.

El rearme egipcio por parte de Rusia, tropezará sin embargo con el rearme israelí, por parte de los Estados Unidos. Aunque William Rogers se mostró optimista en sus conversaciones con Riad, y cifró sus esperanzas en la reapertura del Canal de Suez por parte de Egipto y el establecimiento de una zona neutral entre Egipto e Israel, vigilada por las fuerzas de la ONU, Estados Unidos no puede arriesgarse a que Egipto acreciente su poderío sin contrarrestarlo con la entrega de más armas a Israel.

4 Nixon sorprende a la opinión pública

4. WASHINGTON.— Antes de que se apagasen las resonancias del anunciado viaje de Nixon a Pekin, el primer mandatario norteamericano ha vuelto a sorprender a la opinión pública y a la diplomacia con la comunicación a la prensa, esta semana, de que en Mayo de 1972, se desplazará a Moscú, para celebrar conversaciones en "la cumbre" con los dirigentes soviéticos.

Algunos comentaristas internacionales han pretendido explicar esta nueva decisión de Nixon con la idea de que lo que pretende es suavizar los recelos y suspicacias que, sin duda, han despertado en la Unión Soviética su aproximación a China. Tal vez exista una parte de razón en esta manera de interpretar el viaje. Sin embargo, no podemos perder de vista que, tanto al aproximarse a China, como al acercarse después a la Unión Soviética, Nixon es consecuente con su propia política. Antes de ser elegido Presidente de los Estados Unidos, Nixon señaló que deseaba dar a su país una paz duradera, mediante el entendimiento con el bloque comunista. Aquella palabra que empeñó cuando era sólo un candidato a la presidencia, empieza a ser bien cumplida. El entendimiento con China, después de dos décadas de aislamiento y con la Unión Soviética, sobre armamentos, seguridad, zonas de influencia, etc., podría poner punto final a la tensión que el mundo ha venido viviendo hasta estos momentos.

EL EX-PRESIDENTE LEVINGSTON, EN LIBERTAD

BUENOS AIRES, 16 (Efe).— El expresidente argentino, general de brigada (retirado) Roberto Marcelo Levingston, detenido recientemente en Buenos Aires junto con otros militares y algunos civiles por declaraciones hechas a una agencia

informativa local con respecto al frustrado golpe militar de las guarniciones de Azul y Olavarría, el pasado día 8, fué puesto el jueves en libertad, según informó ayer oficialmente un portavoz del Ministerio del Interior.

SUCESOS

NO PUEDE OBLIGAR A LA MUJER A ROBAR EN UN BANCO

ASESINARON A UN MATRIMONIO

FREEMONT, 16 (Efe-Upi).— Unos atracadores secuestraron a la cajera de un banco, la obligaron a acompañarlos a efectuar un robo nocturno al banco en que ella trabajaba y posteriormente la mataron en unión de su marido, en su domicilio. Los sucesos se produjeron a primera hora de ayer.

Los asesinos huyeron con más de 20.000 dólares del banco y posteriormente se llevaron el automóvil del matrimonio. Un empleado del banco se enteró del robo al llegar el primero al trabajo el siguiente día. El automóvil del matrimonio robado fué encontrado a 11 kilómetros al noroeste de Freemont.

Los cadáveres destrozados de la señora Esther Ferguson, cajera del "First National Bank" de Freemont, durante 30 años y su esposo Everett, empleado principal y tesorero, fueron hallados en el sótano de su casa. Ambos tenían 55 años.

El sheriff, Ronald Parker, comentó: "Ha sido un asesinato propio de salvajes".

PRESUNTO SECUESTRO DE UN BARCO DOMINICANO EN COLOMBIA

BARRANQUILLA (Colombia), 16 (Efe).— Un portavoz oficial de la Base Naval de Barranquilla, informó ayer que "no se tiene noticia sobre el supuesto secuestro del barco de bandera dominicana "El Caribe" que partió de este puerto el sábado día 9 del actual y debía llegar el martes día 12 a Santo Domingo".

Con insistencia, se ha venido comentando la posibilidad que el barco recopió algún sector de la prensa colombiana, de que "El Caribe" haya sido secuestrado y conducido a Cuba, sin que de ello, en el momento, se tenga confirmación oficial.

En principio, se descarta la idea de que haya sufrido un accidente en alta mar, ya que tampoco se tiene conocimiento de haberse recibido ninguna señal de socorro de "el Caribe".

Nueve aviones pertenecientes a la guardia costera de la Marina Norteamericana han aumentado las patrullas de vigilancia para dar con el paradero del barco desaparecido.

Tribunal de Contrabando de Madrid

MULTAS POR VALOR DE MAS DE 8 MILLONES DE PESETAS

MADRID, 16 ("Europa Press").— El Tribunal de Contrabando de Madrid, ha impuesto varias multas por un valor total de 8.682.492 pesetas por importación de siete automóviles "Citroen-id 19", valorados en 1.522.000 pesetas.

DIEZ PESQUEROS HUNDIDOS EN EN BANGKOK

HONG KONG, 16 (Efe-Reuter).— Un mercante estadounidense ha reportado hoy a siete tripulantes del carguero inglés "Precious Pearl" en el mar del Sur de China.

incendio registrado en la sala de máquinas, fué hallado medio hundido por el "American Astronaut" a unas 125 millas náuticas al este de Hong Kong.

El departamento de Marina ha informado que otros 30 tripulantes habían sido recogidos por un remolcador.

RESCATE DE NAUFRAGOS DEL "PRECIOUS PEARL"

BANGKOK, 16 (Efe-Reuter).— Diez pesqueros de 20 personas a bordo se han hundido hoy a consecuencia de una tormenta al sur del Lago

Songjla, situado a 1.320 kilómetros al norte de Bangkok. Se desconoce la suerte de los pescadores por el momento.

Santiago de Chile

UN PARACAIDISTA MUERTO, AL CHOCAR CON OTRO EN EL AIRE

SANTIAGO DE CHILE, 16 (Efe).— El cabo segundo de la Armada de Chile, Eduardo Vergara Encina, falleció esta tarde en un accidente al caer desde un helicóptero "Bell" que estaba realizando un vuelo de entrenamiento en los campos de

la escuela en "Epldehue", cuando una compañía de paracaidistas realizaba sus ejercicios ordinarios debido, al parecer, a una corriente de aire, los dos militares chocaron en el aire. Sin embargo, ambos paracaidistas se abrieron oportunamente, pero los dos militares llegaron a tierra en muy malas condiciones, siendo recogidos inmediatamente por un helicóptero de la Fuerza Aérea que los trasladó hasta la capital.

DECLARA DAYAN:

"PREFIERO la GUERRA a la RETIRADA del CANAL"

TEL AVIV, 16 (Efe-Reuter).— El ministro de Defensa israelí, Moshe Dayan, dijo ayer que él correría el peligro de renovar las hostilidades a lo largo del canal de Suez antes que aconsejar al Gabinete la retirada de la vía de agua, según los términos del presidente egipcio Anwar el Sadat. La reanudación de las hostilidades en Oriente Medio sería más peligrosa para los

árabes que para Israel, dijo, pero Israel no desea la guerra.

Moshe Dayan, indicó que las repetidas amenazas hechas por el presidente egipcio de renovar la guerra este año no amedrantarían a Israel. "Si yo tuviese que aconsejar al Gabinete, sobre la retirada del canal de Suez, según los términos de Sadat, un nuevo enfrentamiento militar, yo elegiría la guerra", dijo.

PARA CONTRARRESTAR LA PROMESA SOVIETICA A EGIPTO

● Piden nuevos envíos de armas a Israel

WASHINGTON, 16 (Efe).— Las tres cuartas partes del Senado norteamericano, presentaron una resolución en la que se pide al presidente Nixon que reanude los envíos de aviones "Phantom" a Israel. La resolución, apoyada por setenta y ocho de los cien miembros del

Senado, reafirma el anuncio hecho el jueves por el secretario de estado, William Rogers, de que los Estados Unidos están "considerando seriamente" renovar el envío de armas a Israel para contrarrestar la promesa de entrega de armas soviéticas, prometidas el pasado miércoles por Moscú a Egipto.

LA AGENCIA "FRANCE PRESSE" EN HUELGA

PARIS, 16 (Efe-Reuter).— Los periodistas de la oficina central de la agencia "France Presse" han declarado una huelga de veinticuatro horas en apoyo de sus demandas sobre contratación de personal y condiciones laborales, por segunda vez en menos de diez días.

Los representantes de los periodistas, dijeron que los servicios de la agencia quedarían interrumpidos a causa de la huelga, que durará hasta las siete de la tarde de hoy.

El viernes de la semana pasada, ya hubo otro paro de seis horas, que terminó al acceder la dirección a atender las peticiones de los periodistas, que se centran en un aumento de la plantilla. Después de reunirse anoche con los representantes de la dirección, los periodistas decidieron ir de nuevo a la huelga.

INCIDENTES EN BELFAST

DOS POLICIAS MUERTOS Y UN SOLDADO INGLES GRAVEMENTE HERIDO

BELFAST, 16 (Efe-Reuter).— Un grupo de individuos armados, hirió gravemente esta mañana a un soldado inglés, durante un incidente registrado horas después de ser muertos a tiros dos policías de paisano, informa un portavoz del Ejército.

El citado portavoz, afirmó que el soldado fue alcanzado en la cabeza por un proyectil, durante un choque ocurrido

en la zona católica de Belfast, conocida por The Bone.

El soldado herido fue trasladado al "Royal Victoria Hospital" donde se encuentra en estado gravísimo. Los dos policías fueron asesinados por unos desconocidos, quienes abrieron fuego contra aquellos desde un automóvil que marchaba a toda velocidad.

YOUNG, DUKE Y MATTINGLY, SERAN LOS COSMONAUTAS DEL "APOLO 16"

● El módulo de aterrizaje pasó ayer su primera prueba

CABO KENNEDY (Florida, Estados Unidos), 16 (Efe-Upi).— El módulo de aterrizaje del "Apolo 16" pasó ayer su primera prueba dentro de una cámara de vacío, teniendo ante sus mandos a los cosmonautas John Young y Charles Duke.

Estos dos cosmonautas, vestidos con ropas en cuyo interior se mantenía una presión igual a la de la atmósfera, pasarán más de ocho horas dentro del módulo que habrá de aterrizar en la luna, en un vacío casi absoluto, con un grado de enrarecimiento doble al

que existe a mil metros de altura sobre la superficie de la tierra.

Young, Duke y el piloto del módulo de mando, Thomas Mattingly, son los designados para la empresa del quinto aterrizaje norteamericano en la luna, expedición que partirá el día 17 de marzo del año próximo. Young y Duke permanecerán tres días sobre el suelo de la luna mientras Mattingly, en órbita alrededor del satélite, tomará fotografías del mismo para lograr un mapa detallado de él.

500 TONELADAS DE BOMBAS

Fueron arrojadas anoche sobre
posiciones norvietnamitas

SAIGON, 16 (Efe-Reuter).— Bombardeos norteamericanos "B-52" descargaron intensamente sobre el sector de la frontera oriental de Camboya, donde una división norvietnamita enfrenta con fuerzas survietnamitas y estadounidenses desde más de dos semanas.

Un portavoz militar norteamericano, dijo que más de quinientas toneladas de bombas se arrojaron anoche sobre posiciones norvietnamitas y emplazamientos de artillería situadas en el lado vietnamita junto a la frontera, aproximadamente a ciento treinta kilómetros al noroeste de Saigón.

El portavoz, manifestó que once granadas de mortero hicieron explosión en el interior de un puesto de artillería a unos kilómetros de distancia de la línea de la frontera, pero norteamericano de la base resultó herido.

La agencia oficial de noticias, "Vietnam Press", informó asimismo, acerca de que en la mañana de hoy la policía de agentes de Vietcong, complicados en un atentado perpetrado con bombas en un club nocturno de los barrios bajos de Saigón, de septiembre, y en el cual resultaron muertas quince personas.

● Pide a Nixon un visado para ir a China

DES MOINES (Iowa, EE.UU.), 16 (Efe-Reuter).— El presidente Nixon ha recibido la petición de ayudar a un estadounidense a conseguir un visado para visitar China a fin de ver a su hermano, un comandante de las Fuerzas Aéreas detenido en China desde septiembre de 1968, se informa hoy en Des Moines.

Una declaración del despacho del gobernador del Estado Robert Ray comenta que Robert Smith, de Clinton (Iowa), deseaba visitar a su hermano, el comandante Philip Smith, que se lanzó en paracaídas desde un "Starfighter" sobre el golfo de Tonkin, y está retenido por los chinos en unión de otros tres norteamericanos.

Smith ha pedido al gobernador que requiera la ayuda del presidente Nixon "dado que actualmente se están abriendo líneas de comunicación con China".

PODGORNY REGRESA A MOSCU

TEHERAN, 16 (Efe-Reuter).— El presidente Podgorny, de la Unión Soviética, ha salido hoy de Chiraz, ciudad meridional del Irán, para Moscú, después de haber asistido a los actos conmemorativos del 25 centenario de la fundación del Imperio persa.

GANADOR DEL NOBEL DE ECONOMIA



CAMBRIDGE (Massachusetts).— El profesor Kuznets, emérito de la universidad de Harvard, fue la salida de su casa de Cambridge, Massachusetts, el premio Nobel de Economía de 1971.

(Foto Ap-Euro)

XX

GRAN PREMIO INTERNACIONAL de NTRA. SRA. del PILAR de MOTORISMO

PATROCINADO POR LA COMISION DE FESTEJOS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO

MAÑANA, DOMINGO DIA 17 en el CIRCUITO del PARQUE PRIMO de RIVERA

PROGRAMA

● A las 10 de la mañana Regional hasta 74 C.C. y Junior hasta 250 c. c.

● A las 11 Horas 50 c. c. Internacional ● 125 c. c. Internacional ● 250 c. c. Internacional

ANGEL NIETO, CAMPEON del MUNDO, con los MEJORES ESPECIALISTAS EUROPEOS en esta GRAN COMPETICION MOTORISTA; FINALES de los CAMPEONATOS de ESPAÑA de TODAS CATEGORIAS



César DE LA LAMA, enviado especial

EXCLUSIVO

LA PARADA MILITAR MAS ESPECTACULAR DE LA HISTORIA

2.500 hombres vestían uniformes militares de las más gloriosas épocas del Irán



PERSEPOLIS (Irán).- Ante la tumba de Ciro el Grande, se efectúa la ceremonia de colocación de la corona de flores, acto en el cual se iniciaron los festejos del histórico milenario. (Foto Cifra Gráfica).

Persia: 25 siglos y medio de historia de fastuosidad y de lujo desenfrenado te contemplan

EN el PAIS de LAS MIL y UNA NOCHES

PERSEPOLIS (Irán), 15 (Crónica de César de la Lama, enviado especial de la agencia "Efe" en Irán, en exclusiva).— Dos mil quinientos hombres vistiendo uniformes militares de las más gloriosas eras históricas de Persia, han desfilado esta tarde ante los emperadores y los invitados reales de la gran avenida de Persépolis, constituyendo la parada militar más espectacular de la historia de nuestros días. Esta gran parada se ha caracterizado por su falta de belicismo, pues no se ha exhibido ni una sola arma moderna, revistiendo por ello más belleza y convirtiéndose en una deslumbrante marcha de "modelos" de los militares persas.

Bajo las ruinas del palacio de Darío, bajo sus catorce monumentales columnas de piedra labrada, cuando el sol iniciaba su declive, treinta y siete reyes, jefes de Estado y príncipes han presenciado el paso de soldados de veinticinco siglos, toda una lección de historia castrense para quienes tanto entienden de guerra.

46 HERALDOS

A las tres y media de la tarde, cuarenta y seis heraldos subieron la

muralla del antiguo palacio, como figuras de piedra sacadas de los frisos de las columnas de Darío, anunciando con sus largas trompetas a los cuatro vientos que el gran Ejército persa se acercaba al campamento. Un mensajero a caballo entregaba al emperador un escrito en el que le comunicaba la inmediata llegada de los "Karna". El ministro de la Corona Real tomó el mensaje dirigido a sus emperadores, dando lectura al mismo el presidente del Senado. Después habló el Shah que cantó a Ciro, hijo de Irán, Rey de Reyes, a la raza de los arios, al rey Pars, rey del mundo, a jerjes y artajerjes. Y también habló del presente y del futuro, de la renovación de Irán y de las mejoras que se han hecho con la "revolución blanca". Con el himno de la celebración del aniversario, interpretado por trompetas y tambores, comenzó la "gran parada de las épocas antiguas".

Los guerreros aqueménidas aparecieron con marcha rápida, vistiendo trajes de la época. Después, unidades del Ejército Imperial e Infantería, con uniformes de las distintas dinastías que gobernaron en el curso de los veinticinco siglos de historia persa. Los aqueménidas,

Parthian Sassanian, Saffarid, Buyis, Stavid, Atshar... la ambientación ha sido perfecta, meticulosamente estudiada. Daba la impresión de que se estaba rodando una gran película. Después los soldados de la época "Palhavi".

REGION UNIVERSAL DEL BIENESTAR

Al llegar ante las tribunas, las unidades regulares del actual Ejército imperial, los emperadores y sus invitados se pusieron en pie saludando militarmente. Cerraron el desfile los cuerpos de la lucha contra el analfabetismo, sanidad y desarrollo, representantes de la "Región universal del bienestar". También la mujer iraní ha tomado parte en esta parada militar formando en las filas de los servicios auxiliares

A la derecha del Shah, que vestía uniforme de jefe de los ejércitos imperiales, color azul, estaba Haile Selassie ocupando un lugar preferente. A continuación, los reyes de Dinamarca, Bélgica y Jordania. A su izquierda la emperatriz, seguida del presidente de la Unión Soviética y señora, el mariscal Tito y su esposa.

Los príncipes de España ocuparon un lugar cercano a la derecha del Shah junto al heredero del trono, al que separaba del lugar ocupado por la princesa, un príncipe de Oriente. Detrás, en una segunda fila, se veían figuras mundialmente famosas, como la princesa Ana de Inglaterra y Chaban Delmas.

El presidente Podgorny tuvo que quitarse el sombrero repetidas veces para secarse el sudor con el pañuelo. Vestía de negro, llevando un distintivo en la solapa. El mariscal Tito, con uniforme azul. Los invitados reales fueron convenientemente provistos de elegantísimas sombrillas para refugiarse del fuerte sol.

En contadas ocasiones puede verse a reyes vestidos de gala ocupando el asiento de un autobús, como esta tarde los he visto en Persépolis. Todos ellos subieron a los "buses" que les trasladaron al campamento.

RECORRIDO TURISTICO

Su Alteza Real, el Príncipe de España vestía uniforme de general con fajín y banda roja, y la princesa vestido y pamelita azul celeste. Los príncipes se proponen regresar a Madrid por vía aérea para llegar a última hora de la tarde. Esta mañana visitaron la ciudad de Persépolis acompañados por su

hermana, la reina de Grecia. Durante el recorrido se encontraron con el hermano de Hiro Hito, emperador de Japón, con el que mantuvieron un breve cambio de impresiones relacionadas con el viaje.

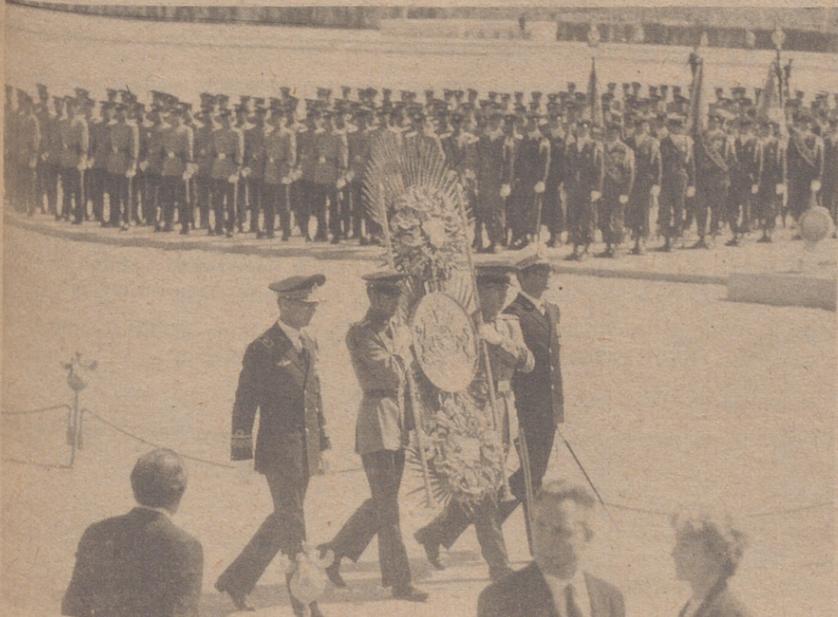
También visitaron las famosas ruinas los reyes de Bélgica, los príncipes de Mónaco, el Príncipe Víctor Manuel de Saboya, el gran duque de Luxemburgo, al que costó un poco subir las escalinatas y que, desde el primer momento, preguntó toda clase de detalles. El príncipe Víctor Manuel recorrió las ruinas en mangas de camisa y el rey de Suecia paseó acompañado de su hijo el príncipe Carlos Gustavo.

Anoche estuvo a punto de regresar a París el primer ministro Chaban Delmas. Según fuentes, no oficiales, ordenó que su avión estuviera a punto para volar hacia la capital francesa. Al parecer el motivo era la preocupación por la huelga del "metro". Todo se arregló al final.

PUESTA DE LARGO

Anoche se celebró la reunión y banquete oficiales del trono, ofrecidos por los emperadores a sus invitados. Ayer, además de ser el cumpleaños de la emperatriz, fue el día en que la corte "se puso de largo" y el lujo asiático deslumbró a países mediocres y poderosos. Los emperadores lucieron una vez más las valiosas coronas imperiales. El banquete puede que también pase a la historia. Fue servido por el parisino "Maxim's". La gran tienda imperial de setenta y dos metros de larga por veinticuatro de ancha, presentaba un aspecto deslumbrante. La mesa tenía cincuenta y siete metros y estaba suculentamente adornada con noventa faisanes que conservaban íntegramente sus plumas. Intactas. Cuarenta y seis mesas más completaban el servicio. El menú se compuso únicamente de caviar persa del mar Caspio, "stuffed with truffles" acompañado de vino "Lafitted", faisán con trufas y nueces con vino "Musigny" y postres con champagne "Dome Perignon 50".

Mañana comenzarán su retirada muchos de los invitados reales, con cierta nostalgia de Persépolis. Con el recuerdo de fabulosos reinos que ya no existen. Al menos les quedará el consuelo de haber presenciado un retroceso en la historia del mundo, que para sí lo desearían muchos. Bajo el signo de la paz, de trompetas anunciadoras de brillantes victorias casi mitológicas, de melodías surgidas de la inspiración de los poetas persas Avesta y Ferdowsi, el hijo de Cambises, nieto de Aqueménidas, rey de Pars, Ciro el Grande, dormirá en los siglos del sueño de los justos.



PERSEPOLIS (Irán).- Momento de la celebración del acto de homenaje al fundador del Imperio Persa, Ciro el Grande.- El Shah Reza Palhavi colocó la corona de flores ante su tumba, y pronunció un trascendental e histórico discurso. (Foto Cifra Gráfica).



TITO, EN LA INDIA

NUEVA DELHI, 16 (Efe-Reuters).— El presidente de Yugoslavia, Tito, es esperado hoy en Nueva Delhi a las trece y diez, hora española, para entablar conversaciones con el primer ministro, Indira Gandhi, sobre la crisis de Pakistán, el reciente Tratado indio-soviético y otros puntos de interés mutuo.

Las fuentes yugoslavas, señalan que el Tratado constituye un nuevo giro para una nación no alineada.

Anuncios oficiales

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Delegación Provincial de Zaragoza

ANUNCIO

INDUSTRIAS AGRARIAS

Por Orden de 30 de septiembre de 1971, del Ministerio de Agricultura, se prorroga hasta el 31 de marzo de 1972 el plazo señalado (30 septiembre 1971) para ser legalizadas todas aquellas industrias agrarias que tengan la consideración de clandestinas y justifiquen fehacientemente que estaban establecidas con anterioridad a la entrada en vigor del Decreto 231/1971 de 28 de enero (es decir, antes del 17 de febrero de 1971), incluso si no cumplen las condiciones técnicas y dimensionales mínimas indicadas en el Decreto 232/1971 de 28 de enero, sin imposición de sanciones, siempre que voluntariamente soliciten dicha legalización antes del 31 de marzo de 1972.

La documentación a presentar (toda por triplicado) en esta Delegación Provincial, calle Menéndez Pidal, número 11, primero izquierda, constará de: 1.º Instancia dirigida al Subdirector General de Industrias Agrarias, en la que solicite la legalización de la industria. 2.º Proyecto o documentos sustitutivos que se citan en el punto uno del apartado decimotercero de la Orden de 24 de marzo de 1971 ("Boletín Oficial del Estado" número 79 de 2 de abril de 1971). 3.º Documento que acredite fehacientemente que estaba la industria instalada y funcionando con anterioridad al 17 de febrero de 1971, pudiendo servir a tales efectos como justificante las licencias fiscal o municipal, certificado de alguna entidad oficial, etc. 4.º Cuestionario de la industria (impreso modelo B), que se le suministrará en la Sección Agronómica de esta Delegación.

Zaragoza, 11 de octubre de 1971.
EL DELEGADO PROVINCIAL DE AGRICULTURA.

ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S.A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras se interrumpirá el servicio de mañana domingo, día 17, en las horas de 7 a 14, en los centros transformadores Valdefierro, Camping Valdefierro y Dalia, número 4.

En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a las horas previstas, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 16 de octubre de 1971.

LA DIRECCION

ARAGON/exprés, PAG. 12

EL MAYOR ESPIONAJE DE LA HISTORIA BELGA

40 SOVIETICOS DENUNCIADOS

SE APROXIMA OTRO ESCANDALO SEMEJANTE AL DE LONDRES

BRUSELAS, 16 (Efe).— De 30 a 40 agentes de espionaje soviéticos en Bélgica han sido señalados a las autoridades de contraespionaje norteamericanas por Anatoli Chebotaref, miembro de la misión comercial soviética en Bélgica que desapareció de su domicilio el pasado 3 de octubre, según afirman hoy los diarios de Bruselas "La Libre Belgique" y "La Lanterne".

Esta cifra —una buena treintena según "La Libre Belgique" y 43 agentes, según "La Lanterne"— constituye aproximadamente la tercera parte de todos los ciudadanos soviéticos que se encuentran en Bélgica, por lo que se trata del mayor asunto de espionaje que haya sido jamás descubierto en Bélgica.

Según "La Libre Belgique" Chebotaref, que era oficial superior del K. G. B. soviético, ha hecho muy espectaculares revelaciones sobre las actividades de espionaje soviético en Bélgica y, quizá también, en Alemania Federal y Holanda. "No sólo Chebotaref ha reconocido su pertenencia al K. P. B., sino que ha entregado los nombres de una buena treintena de soviéticos. Estas personas son diplomáticos y funcionarios rusos en Bélgica", dice el diario

MATERIAL ELECTRONICO

Por su parte, "La Lanterne" precisa que "43 diplomáticos, miembros de la misión soviética o simples ciudadanos rusos, instalados en Bélgica, son agentes del K. G. B., y del G. R. U., (espionaje militar)", añadiendo que: "Chebotaref y los otros 42 espías disponían de un material electrónico perfeccionado, enviado pieza por pieza de la U. R. S. S., por valija diplomática con el que podían vigilar todas las

El sindicato de policía amenaza con acciones ilegales

PARIS, 16 (Efe).— Reunidos en asamblea extraordinaria, tres mil quinientos policías pertenecientes al Sindicato Autónomo decidieron "acciones ilegales" si sus actuales reivindicaciones por la vía legal no son cumplidas por el Gobierno.

Durante la reunión, celebrada anoche en el Palacio de la Mutualité de París, los oradores criticaron la política del ministro del Interior y la del titular de Economía y Finanzas. Este último, Valéry Giscard d'Estaing, fue objeto de frases irónicas por parte del secretario general del Sindicato de la Policía, quien señaló que "en lo sucesivo nos dirigiremos al primer ministro".

La Armada acata la actual legislación

BUENOS AIRES, 16 (Efe).— Los mandos de la base naval puerto Belgrano, la más importante de la Marina, evidenciaron "una estricta subordinación a las regulaciones militares vigentes", según informó hoy el comandante en jefe de la Armada, almirante Pedro A. J. Gnani, en una reunión de la Jefatura del Arma en la que se hizo una amplia exposición sobre los asuntos más importantes que se están desarrollando para cumplir con los objetivos de la institución fijados para el corriente año.

conversaciones telefónicas que entraban o salían de la sede de la O. T. A. N., en Evere, barrio de Bruselas".

SE DESCONOCEN LAS RAZONES

"La Lanterne" añade que aún se desconocen las razones que ha tenido Anatoli Chebotaref de 38 años, casado y con dos hijos, para hacer estallar este escándalo.

Chebotaref desapareció el pasado 3 de octubre, sólo, dejando a su mujer e hijos en el piso que ocupan en Bruselas.

El automóvil fué encontrado hace unos días en la localidad costera belga de Zeeburgge, lo que dió a pensar a los investigadores que Chebotaref había huído a Londres y se llegó incluso a decir que había pedido asilo político y la embajada, desmintió.

Ahora se dice que Chebotaref ha entrado efectivamente en contacto con los norteamericanos pero, no con diplomáticos sino con agentes de los servicios de contra espionaje y no en Londres sino "en otro lugar de Europa", sin que se sepa a qué lugar concreto fue ni donde se encuentra ahora el miembro de la misión comercial soviética en Bélgica.

INFORMACION FINANCIERA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

33 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA A TODAS SUS CONSULTAS

CONCLUSIONES DE LA CONFERENCIA DE BOLSAS HISPANOAMERICANAS

MADRID, 16 (Europa Press).— Las bolsas y mercados de valores deben desarrollar una acción de difusión intensa para promover el conocimiento del mercado bursátil, sus mecanismos de operación, beneficios de la I Conferencia de las Bolsas Hispanoamericanas, que han venido celebrando en Madrid.

Se solicitan, asimismo, estímulos fiscales para conseguir rendimiento competitivo, con los rendimientos de otras inversiones. Estos estímulos podrían ser: desgravación o deducción de parte del ingreso o renta gravable en inversiones en valores cotizados en bolsas; eliminación del impuesto que grave la ganancia del capital en transacciones bursátiles, etc.

Fué aprobada también una conclusión referente a que sean adoptadas las medidas necesarias para que las carteras de fondos de inversión mobiliaria se compongan exclusivamente de valores que coticen en bolsa.

La ponencia que trató sobre la mecanización de las operaciones aprobó varias conclusiones, entre las que destacan las relativas a la necesidad de contar con una liquidación ágil y una información selectiva y suficiente, que podría efectuarse con la utilización de computadores electrónicos.

Por lo que respecta a la cooperación internacional, fueron aprobadas conclusiones tendentes a la divulgación de las medidas que deben adoptarse por los gobiernos y las bolsas para promover e intensificar la circulación y cotización internacional de valores. En los países que no se cotizan los valores mobiliarios, no se permite su circulación, por lo que se adoptase las medidas oportunas para que esta cotización y circulación sean posibles.

A la sesión de clausura de la I Conferencia de las Bolsas Hispanoamericanas asistió el subsecretario de Hacienda, Señor Santos Vicuña, en representación de su ministro, señor Monreal Luque.

60 BECAS para TRES CURSOS de FORMACION PROFESIONAL en la UNIVERSIDAD LABORAL de ZARAGOZA

La Universidad Laboral de Zaragoza, en nombre y con cargo a los fondos del Patronato Nacional de Protección al Trabajo, convoca 60 becas para la asistencia a un curso de Auxiliares Administrativos (20 becas), de Peluquería (20 becas) y de Mecánicos de Confección Industrial (20 becas).

¿QUIENES PUEDEN SOLICITARLAS?

Los solicitantes deberán reunir las siguientes condiciones:

- 1.- Tener 18 años cumplidos en la fecha de la convocatoria.
 - 2.- Saber leer y escribir, y conocer las cuatro reglas elementales de Aritmética.
 - 3.- No padecer enfermedad infecto-contagiosa, ni defecto físico que le impida realizar los trabajos del curso.
- Se establecen preferencias de selección para los trabajadores en situación de paro y subempleo, mayores de edad, disminución de la capacidad física y mayores cargas familiares.

¿DONDE Y COMO SE SOLICITAN?

Los interesados deberán presentar en la Secretaría General de la Universidad Laboral de Zaragoza (Polígono de Malpica, Km. 331 de la carretera Madrid-Barcelona) la siguiente documentación:

- 1.- Instancia dirigida a la Ilma. Sra. Rector de la Universidad Laboral de Zaragoza, solicitando admisión como alumno becario para la asistencia al curso de la especialidad elegida.
- 2.- Documento Nacional de Identidad que será devuelto al interesado a su presentación.
- 3.- Documento acreditativo del derecho a acogerse a alguna de las preferencias a que se hace alusión en el punto anterior.

— ¿CUANDO?

El plazo de admisión de instancias finalizará el día 22 de octubre de 1971.

¿Y... DESPUES?

De la Universidad Laboral, los solicitantes recibirán las instrucciones necesarias tanto para la realización de las pruebas de selección que tendrán lugar el día 25 de octubre como para la incorporación al curso que dará comienzo el día 2 de noviembre de 1971.